

第 2 屆第 4 次定期大會第 2 次會議

(中華民國 105 年 10 月 17 日上午 9 時 32 分)

市長施政報告與質詢

主席（康議長裕成）：

各位同仁請就坐。今天的議程是市長施政報告及質詢，在市長施政報告之後，我們將進行黨團聯合質詢，依序由無黨團結聯盟、中國國民黨團、民主進步黨團等三個黨團，各發言 30 分鐘。代表黨團的議員發言時間不計入個人的發言次數，下午和明天則由各議員依登記順序發言。

接著確認會議紀錄，第 2 屆第 4 次定期大會第 1 次會議紀錄，已經放在各位同仁桌上，請大家參閱。什麼秩序？現場有秩序的問題嗎？因為我還沒有宣布開會，所以還不能請你發言。開會。（敲槌）

請蕭議員永達發言。

蕭議員永達：

謝謝主席。我正式提「秩序問題」，議長在一開議就有講，要理性問政、嚴格監督，本來為人民嚴格監督市政預算，就是我們的天職。所以在上星期五議會開會的時候，我有正式做一個提案，就是為了嚴格監督市政預算，請高雄市審計處於 11 月 11 日，針對 104 年度總決算到本會做專案說明，理由就是我們是為民喉舌、為人民看緊荷包의單位。但是過去台灣各縣市議會幾乎都是…，你看議程就知道，只有重視預算審查，不重視決算。換句話說這樣會產生嚴重的錯誤，在高雄市最懂預算的單位當然是市政府，因為預算是市政府編的；再來是誰？就是高雄市審計處，他們可以派專業人員到市政府，去核對每一筆預算到底合不合法？

主席（康議長裕成）：

請計時 2 分鐘，剛剛沒有計時。

蕭議員永達：

謝謝議長。審計處可以到市政府各個單位，去審查市政府的預算執行有沒有效率？每一年會做這一本決算報告送到議會。但是過去議會的習慣是把年度的總預算付委和決算報告排在同一天。換句話說，決算報告會變成聊備一格，讓議場輪為秀場。我們站在為人民看緊荷包的角度實際去看，其實市政府的行政是有一貫性的。106 年的預算和 105 年、104 年其實相差不到百分之十，預算幾乎百分之九十都是照以前抄。我們在審查預算的時候，只要有新的觀念，百分之九十延續性的預算會參考決算報告；百分之十市政府新增的項目，我們可以作政策辯論，請市政府作說明。因為這些錢以前還沒有用過，而這些新增的

建設是不是符合成本效益？議員基於職責要監督。所以我正式提案，讓審計處來議會作報告，將來我們在審查預算的時候，就分成百分之九十延續性的預算，和今年 106 年高雄市政府新增出來的預算做審查。我覺得審查預算要回到全聯審，應該一本一本審，不是從第一頁開始審起，如果從第一頁審起就是輪為做秀，幾乎每一頁都沒在看，一本一本審對有問題的才提出來討論。我正式提書面提案，請主席裁示。

主席（康議長裕成）：

你提議要提案，請議事組說明這個時候，是否可以提案？

本會議事組林代理組主任清輝：

向大會報告，議員要提案任何時間都可以提，但是如果是動議的話，在今天是不適宜的，因為今天不是大會。至於剛剛蕭議員講的秩序問題，以秩序問題來講的話，應該是在議題討論中超出議題的話，才是秩序問題，現在應該不是這個問題，以上報告。謝謝！

主席（康議長裕成）：

你的意思是請議員做書面提案，隨時可以提出是嗎？

本會議事組林代理組主任清輝：

是的。

主席（康議長裕成）：

議員，那就請你書面提出，因為今天不是大會，今天是報告。所以請你在大會的時候提出，謝謝。

我們來確認證事錄，剛剛各位同仁已經參閱會議紀錄，請問各位同仁對於會議紀錄有沒有意見？沒有意見。會議紀錄確認。（敲槌）

接下來請陳市長作施政報告。

今天旁聽席來了很多貴賓，我想在各黨團聯合質詢之前，先介紹旁聽席所有的貴賓。我按照大會工作同仁送上來的名單，以先後順序來介紹，因為貴賓非常多，請全部介紹完再一次掌聲，不然介紹到第三位時，因為你們的掌聲就聽不到第四位了。謝謝！

三民區吳慶東里長、吳阿吉里長、郭麗香里長、陳金櫃里長、莊家銘里長、周田雪嬌里長、許元成里長、陳榮增里長、鳳山區郭傳美金里長、黃昭清里長；前鎮區王進亨里長、趙永耀里長；苓雅區蔡長志里長、林博文里長、黃茂森里長、吳明憲里長、林進安里長、林聰發里長、黃旭煌里長、莊文忠里長、張列綱里長、曾正國里長、劉榮福里長、邱瑞祥里長、林豐富里長；新興區沈玉玲里長、陳清連里長、謝國男里長、陳福明里長、葉智陽里長；公民團體有反馬頭山事業廢棄物自救會高淑惠小姐、正勤路與第五船渠自救會石道顯先生、前

鎮第一公有臨時市場自救會會長趙廣榮先生、中央公園護地護樹聯盟理事長張承賢先生、蓮池潭居住正義自救會會長卓敏俊先生、新崇實社區發展協會理事長江鶯先生、舊左營國中拆遷戶自救會會長許嘉來先生、三民果菜市場自救會吳富雄先生、高雄市公民大聯盟理事長陳銘彬先生，以上請大家熱烈掌聲歡迎。謝謝各位里長及各位理事長，高雄市議會是高雄市最高民意機關，請各位用民主的風範在這裡旁聽，也歡迎大家常常來高雄市議會旁聽，謝謝！

接下來先進行無黨團結聯盟的質詢，30 分鐘後休息，再進行國民黨團和民主進步黨團的質詢。請無黨團結聯盟開始發言，時間 30 分鐘。

黃議員石龍：

議長、副議長、市長、副市長、秘書長、各位局處首長、各位同仁及旁聽席關心市政的各位市民朋友，大家早。首先要感謝市長不管在總質詢、部門質詢或對於後勁地區居民，有關中油公司於 104 年停止生產並關廠，已經遵守市府及中央的政策，到去年底已全部關廠。我們都知道，過去中油公司不僅跋扈且傲慢，包括市政府、後勁居民或環保團體邀請中油公司坐下來研商，中油關廠後的土地要如何運用，他們的回函都表示：土地是他們的，由他們自行規劃，許立明副市長在議事廳是這樣答復的。甚至對後勁地區造成污染也不承認，遭環保局處以停廠處分時，前中油公司董事長朱少華還噙聲說停停看！過去真的很跋扈、傲慢。當然現在換了卸任的副市長陳金德擔任董事長，就有直接的窗口，確實也化解了很多的衝突。市長，我想這些你都很清楚，你也幫忙很多並化解很多衝突。

在這邊有一些建議，我和吳議員益政到德國魯爾工業區參觀過，我們也一再要求中油公司仿照魯爾工業區的作法，來提升高雄市的觀光產業。中油土地廣大，不管未來規劃成石油博物館或生態公園或將其結合在一起，會因腹地廣大無法以步行方式來參觀。所以我們建議，在收取門票費用進入園區參觀時，可以提供電瓶車作為遊園的交通工具，德國也是這樣的作法，這樣的仿照不僅帶動人潮更可以為高雄市帶來觀光產值。像現在來到高雄蓮池潭觀光的遊客，是沒有收入園費，都是拍完照就走人。如果我們有另外一個可以值得觀光的景點和蓮池潭連結一起，不僅可以讓來到高雄觀光的遊客多留一晚，還可以提升觀光效益。

所以未來中油要怎麼規劃它的用地，包括留下的油槽，也許可以規劃兩顆大油槽，做為潛水教練訓練場，因為台灣目前沒有陸地上的潛水教練訓練場。在德國的魯爾工業區就是留下很大的油槽，當作是潛水訓練的用地，我們也可以仿照他們的作法。這部分是不是拜託市長，因為由前陳市長接任董事長後，在溝通上更順暢了。是不是邀集中油公司代表、市政府代表、地方代表、環保團

體，大家來看要如何規劃及研商未來要如何利用這塊土地？我曾說過，不要急於一時，把它先暫定 50 年作為公園預定地，50 年後再解決這塊土地要做什麼，也沒關係。因為 50 年後，在座的各位可能都已經不在了，再就由後代子孫來規劃解決。因為過去中央的政策，就是中油一定要在 104 年遷廠，遷廠後要如何運用規劃這塊土地，會是市長留給高雄市民很好的一項政績，這部分要麻煩市長和中油的陳董事長再溝通。

另外想請教交通局，之前總質詢時我也提到過，我也會繼續追蹤，就是 R18 油廠國小站。在油廠國小的周遭，機車位是一位難求，從援中港、右昌及莒光來搭乘捷運的民衆，他們不會去加工出口區那一站，因為加工出口區站的動線對他們而言不是很方便。它的動線上次我也以圖片說明過，機車都停在人行道上，中油還貼了告示牌說明：此地屬中油綠地，若違規停車要逕行告發舉報。真的很不合理！市長剛剛提到，捷運周遭可以進行開發，所以要請市長、交通局和中油進行溝通，我也會去溝通，請中油公司把圍牆拆掉，因為裡面已經沒有其他設備，只剩下樹木及草皮，不會影響停車，也不會影響中油公司。況且有和他們溝通過，援中港及右昌居民有很多人向我陳情，請我繼續和中油溝通，請中油提供這塊土地出來，以解決民衆停車問題。現在捷運想要提升運量，卻沒有停車格，當然不會有運量，所以請市長和交通局包括我也會繼續和他們溝通，把 R18 站周遭的圍牆拆掉規劃成機車停車場，以提升捷運運量並強化市容的美觀，因為機車停在人行道上，真的有礙市容瞻觀。如果有正式的停車場可以停得很整齊，市容也會很好看。對於之前里長的說法，我是不太能接受，說圍牆會影響他們的生活，如果是這樣，就請他們在圍牆內生活就好，不要與外界聯繫，那樣的說法並不能解決問題。這點要請交通局繼續追蹤，我也會繼續溝通。接著要請吳議員益政，繼續向市長報告魯爾工業區的作法，因為他的議題和我一樣。

吳議員益政：

市長、副市長、各位市民朋友及各位同仁，大家早。我接續剛剛黃議員對於中油五輕遷廠後的後續處理來說明，因為它有時間上的急迫性，所以和黃議員石龍利用無黨籍黨團的時間，和市政府再進行溝通。第一個，我想高雄人都知道中油公司，市長、各位局處首長及很多議員及南部的學者專家，到德國魯爾工業區參觀應該不只一次，對它整個的發展，都有如左鄰右舍在討論廚房的事情。但是不要考察了半天，真正輪到我們要進行時，就算沒有學到十樣也要有八樣，不要只學了一、二樣，就說我們做了哪些事情？我希望我們可以再次的檢討。我們看待這件事件有幾項策略，第一個，在循環經濟裡能做些示範或實踐？在這個基地能夠被處理。第二個，他是個很精采的工業遺址，不要馬上

拆，不是不能拆，而是不要馬上拆，經過討論後再拆，討論工業遺址的保存及土地改良中間的協調性。剛才黃議員也有提到，整治的過程可能需要 10 年、15 年或 20 年。在整治過程當中，哪些休閒空間的規劃，不會影響整治也不會影響市民的活動空間，可以在裡面做哪些休閒空間的規劃，也要在這裡實踐。另外，有很多的活動及創意，包括經發局都可以利用。

第三個，綠能研究所，中油有一個綠能研究所是集中中油研究人員的場所，裡面包含許多具有實務及石化方面經驗的年輕人及年長的人員。有些是分散在各個工廠，但是基地是在這裡，所有的人都不知道未來中油會如何安排這些人的去處，也不知道市政府有何想法。因為海洋研究中心也在高雄，我們希望中油的綠能研究所的基地能夠轉換，從傳統的石化轉換至高值化或是其他環保產能的經濟產品及研發，甚至擴大研究機構，把他們的研究成果和高雄在地的產業互相交流。我訪談過他們好幾次，他們在石化方面的研究是台灣首屈一指，他們的角色和工研院一樣。但是工研院本身會和產業交流或是販賣智慧財產權，他們則是沒有，完全是在中油旗下做研究。怎麼讓他們變成一個世界級的研究所，我想在在都要市政府及市政府前副市長好好的來研究。

第四個，是公民參與，公民參與需要很多的想法，不是中油的想法，也不是市政府的想法，也不是市議會的想法，我想不僅只有在地的想法，不只後勁的想法，大家的想法都要一起來參與。有四大部分，我想魯爾工業區，包括前一陣子紅點都有來。該如何轉換參與？就公民參與，我再次強調，包括在這上面有很多不同的意見，在市政府的轉型過程當中，好的公民參與可以解決很多的問題，而且會創造更精采的市政成果。以高雄火車站而言，之前所設計的模型，剛推出時高雄市的學者專家大家都傻眼了，火車站怎麼會變成好像只是在蓋大樓而已。當時有很多在地的建築師、學者、專家及議會都到市政府抗議。如果華航是顏值最高的抗議團體，那一場的抗議是專業水準成分最高的抗議團體，也許只有二十幾個人出現抗議，但是那些人的內涵代表高雄市對美學、空間，這幾年的改造居然漏了這麼大一塊。

我們也很高興，當時市長接受了議會的建議，讓我們有半年的時間來討論，並委託高雄大學曾梓峰教授和當地民衆及所有關心的人討論了半年後，將大家的期待交給市政府，市政府都發局再委託鐵改局找麥肯諾建築師事務所，也是衛武營藝術中心的設計師，改造成為今天的高雄火車站，在網路上大家也一直在分享，不只是網路上分享，他們是國際級的建築師事務所，不管走到哪裡或是在世界級的論壇，他們都將高雄火車站翻轉的案例，他不是舊的翻轉成新的，而是設計好了，原本沒有公民參與，結果反而因為公民參與後，再次調整環境對綠化的期待、對使用者的尊重、利益關係人（stakeholders）、關心的

人等的意見都被包納了，處理後就變成一個非常好的火車站的案子。

今天提到不管是環保團體、都市改造，我相信市長對城市的轉換的過程中，一定會有些大家價值觀不一樣的地方，或是大家對自己想像不一樣的地方，或是受害者覺得補償不夠等。我沒有全部都接觸，但是我所接觸的二、三個團體中，都是理性並且願意進一步的討論。我以高雄火車站的案例，市長的高度及過去我們的相處過程當中，我覺得一定會有比現在更好的解決方案，當然不可能每一個方案讓大家都滿意，但是我覺得在溝通的過程當中，雙方能夠感受到共同的問題到底在哪裡？我要做的是哪些價值？我所講的不一定能讓大家都滿意，但是一定有比現在更好的改善方案。

回到剛才的問題，不只是中油，接下來的 205 兵工廠馬上也會遇到，大家的想像又不一樣了，可能又會有抗議或是不同想像的地方。我們希望讓公民參與的機制能夠建立起來，每個案例不管是大案子或是小案子，只要人民有不同意見，我們該如何去整合？市長擔任三屆的市長，留下來的會更重要，我覺得去面對衝突反而轉換成最好的公民參與模式。因為我們最有經驗，這麼多大大小小的案子，我們都能妥善去處理，並建立真正公民參與的城市，讓這個文化能夠在我們高雄流傳下來。我想市長留給高雄的不只是硬體的建設、對環境永續的建設及觀念，而是讓公民參與這四個字背後所代表的文化留下來。

我們平時在講公民參與、民主及人權，大家嘴巴都會講，但是真正遇到時，在經過實踐及面對衝突及挑戰，所做出來的回應，那些經驗才是更寶貴的。我們不是要故意製造衝突，但是衝突在高雄發生了這麼多起，正面去面對他、樂觀去面對他，反而在經過這些轉換的經驗後，留下來的是對高雄市更寶貴的經驗，包括大林蒲。我年輕時當國會助理時，從第一天上班到 9 年後離開都在處理大林蒲，經過 30 年、經過三代，這次我看到市政府和中央在處理這件事情也許有過去的經驗，有紅毛港遷村的經驗，相信大林蒲也有不同的意見，有抗議的轉換形式，這些都能透過適當的公民參與，大家的價值在哪裡？經由這些事件，趕快透過公民參與把大林蒲變得很正面，讓大家討論並提出想法，這是一件好事情。大家對城市的轉換有何顧慮、受害及期待，大家都能透過適當的公民參與，公民參與有很多的形式，不是一成不變，我想就是本固益新，希望市政府在未來，不管是中油五輕、大林蒲、205 兵工廠及現存的爭議都是如此。

這張投影片是我昨天到台北參加設計論壇時，麥肯諾建築師事務所介紹的 4 個經典，他不需要去讚美高雄，他是到世界各國，只要有相關論壇就把高雄衛武營及火車站的轉換，當做整個建築與環境之間經典的案例，這是兩個案例，包括我們的火車站，大家都非常喜悅。

剛才講的，循環經濟很重要，請市長也能夠和前副市長，現在說「前」，不

好意思，應該是中油陳董事長，我們能夠拜託他一件事情，停止營運的工廠不要把它當鐵件賣，現在存放一堆廢鐵，你看到的，以前以 1 萬元買的或是 1 千萬元買的，現在都成了廢鐵。我們如果要去撿，當然不會給我，但是如果捐贈給市府當做藝術品，很多讓你挑不完。我們希望讓它怎麼利用？文化局和經發局年底要辦一個回收再利用的設計展，我也希望經發局能夠和中油協調，把這些工業的廢件，已經拆掉的，怎麼去轉換成整個…，不要只是小規模的，例如做檯燈，不是說不可以，不要只是做這種小東西而已，要能夠做更大件的公共藝術，希望經發局對於這些已經拆解的，不要馬上賣掉，看看能夠做什麼，將這些拿來做運用。還沒有拆的先不要拆，以前可能都是花上億元買的，像冷卻塔，這些拆掉後以廢鐵變賣，可能也賣不了多少錢，不要把這些世界級的藝術品當做廢鐵處理。

像這個管子，以前可能都是幾百萬元的採購案，現在都成了廢鐵。我們希望把這些空間能夠做成一個工業遺址、休閒空間，讓一個在那邊污染那麼多年的地方能夠變成在地人的後花園，而且不只是後勁的後花園，也不只是楠梓、右昌，而是整個高雄市的後花園。甚至於是大家都願意去那邊參觀，這樣的一個空間可能要用一個比較藝術感的再去處理。

當然，有些說要賣到印尼，但是我聽到他們說大家都是 broker，都不是要仲介轉移他國，而是引介到那裡，到時候又叫中油去那邊投資，不是真的要賣這些設備讓它再利用而已，根本就是用這個設備，更希望大家能夠去那邊投資。我覺得這些都需要討論，是留在這邊嗎？當然，留在這邊就變成沒有作用，變成工業遺址的價值，跟所謂的賣掉到那邊生產，中油獲益的下腳收入或回收的價格，它是一次賣斷的。那與工業保存的價值，我們來討論完，我為什麼要賣掉？我為什麼不賣？五輕比較新的設備要留在這邊，讓大家有一個參與或知道的一個過程。

這些圖片都是那種視覺上的。台南不是被李安欽點嗎？我們可以自己創造一個更好的可供拍電影的場景，這不是為了拍電影而已，像這種視覺畫面都是世界級的，你拆掉當廢鐵賣，可以賣得多少？我覺得大家要好好來討論一下。像這種水泥的整個空間，你再去做人造的電影場景都沒有實景來得精采。現在中油大概是說水泥會暫時保存，但是水泥旁邊的鐵原則上會拆掉，原來的計畫是這樣，希望新的董事長來會有不同的想像。我們希望拜託市長做這件事情，就是和中油協商暫緩拆除及標售工程，有些已經標出去了，就暫緩，像我們到屏東看也是一樣，屏東的那些空軍眷村，本來已經要待執行拍賣，工程已經招標出去了，因為有很多環保團體、文史工作者去那邊支援，希望能夠暫緩拆除，屏東也從善如流暫緩拆除。所以「暫緩拆除及標售工程」，希望中油能夠協商，

然後和文史工作者與藝術工作者討論保存與再利用的可行性。

我剛才說的「綠能研究所」，希望能夠幫助高雄一級產業轉型。大社石化以後要變成一個不是可以生產重污染的，它要降低，它畢竟還是有很多設備在那邊，如果要降級生產，那要怎麼高值化，這些在在都需要在這個產業很久的人和具有研發能力的人才能討論。否則不管是我們現存的，包括林園石化廠與大社石化未來有哪些要發展？既有的東西都要高值化，生產的過程，研究要怎麼讓它更永續、更環保的生產模式，這個都需要研究所的人來支應，好好重視這樣的綠能研究所。

這附帶的，旁邊有金屬工業園區，如果這樣一直走下去，他們的技術到底可以用在哪裡？包括他們現在在發展的綠能研究所的電池材料，甚至於他們有一部分和金屬工業研究中心在進行研究。剛才提到電動車，還有提到加工出口區，它那邊研究的，已經不是在研究電動車，都已經開發出什麼？電油混合車，以電為主，電力不夠再用油。在台灣，我在這裡說不曉得有沒有關係？他們說不能發表。因為經濟部規定他們只能做金屬材料的研發運用，馬達有馬達的部門，工研院有工研院要做的，但是你不可能做一個東西時就只做一個東西啊！要做汽車材料，它當然要做一部新的，所以他們所做的電油混合車，我所知道的，連大陸都要向 VOLVO 買，大陸只研究電動研究得不錯，電油混合技術他們還是沒辦法，但這項技術居然藏在我們的金屬研究中心，有這麼精采的研究，都已經成為一個雛型了。所以我們高雄在中油這個基地的想像，我希望高雄市政府能夠更加雄心壯志一點，除污這只是最基本的工作，把土壤改一改，這是最基本的工作，但不是只有這樣。

我們希望市長能夠再針對這些事情，有幾個方向，第一個，我希望市長和中油先暫緩拆除，標售也暫緩，討論之後，我們再來決定怎麼做。第二個，引進類似 IBA，當然這個錢是要中油來出，這個需要不少錢，可是它會很精采。因為德國 IBA 做過什麼？做過魯爾工業區的轉型，做過漢堡港整個再造的轉型，剛好都是高雄最需要的。都發局長和市政府很多都對這個團體不陌生，帶動我們高雄的建築師與都市發展及相關產業和 IBA 合作，並且透過 IBA 讓整個能見度及這個案例變成世界級的。在這裡能夠討論 3 年，在這個過程，它討論不會只討論產業園區，它會包括中油這塊地在高雄這個空間的意義，包括 205 兵工廠、包括大林蒲，都會被帶進來。我覺得這樣高雄這 3 年會變得很精采，在討論、在這個空間、在保存、在做土壤改良的過程當中，同樣很多精采的故事，在中油五輕這個遺址繼續發揚、繼續再生長，變成一個有機的成長。這是第二個，希望市政府能夠和中油好好研究，我們找 IBA 的團隊，或者是我們不需要他們，我們自己也會，那也沒有關係，但是就是要有這樣的一個機制來做這樣

的工作。

第三個，希望市長能夠很重視綠能研究所，和中油好好來研究，怎麼樣讓人才和產業以及剛才說的各個附近的大學、相關的大學，例如第一科大、高雄應用科大與中山大學等相關的，包括高苑等等，能夠參與整個轉換的過程，能夠從產官學，藉由這樣的遺址，讓綠能研究所能夠在這裡產生。

第四個，就是公民參與，還是希望我們這一塊地，透過 IBA，包括這樣的精神，包括今天很多團體的一些議題，有些是關於垃圾掩埋的，例如馬頭山，不是要不要放在馬頭山這裡的一個問題而已，我們要思考的是工業廢棄物怎麼去減量？怎麼去再利用？我們在面對類似馬頭山這樣的問題時，把工業廢棄物放在那裡，不只地震、水質的問題要很客觀的去研究而已，而是它怎麼樣去減量？要不然未來還是有垃圾要怎麼處理的問題，你如果不放在這裡，要放在哪裡？寶塔也是一樣，要放在哪個地方，當然要經過大家的質疑，我覺得這些都要有客觀的數據，包括水資源、是不是地震帶以及對整個環境的影響，你住在那裡，你的感受如何，這些都可以好好來溝通適不適合放在那裡，如果不放在那裡，要放在哪邊，要去討論第二個替代方案。

第五個，要怎麼去減量，這才是市政府和產業界更久遠的…，就像我們說的氣候變遷一樣，CO₂ 的減量，因為以後還是會再發生，我要怎麼減量。調適就是我現在有什麼更好的方法，會有不同的地方，讓這些問題可以解決，不是只有兩個衝突，在要和不要之間，有沒有其他可能？這才是我們在面對這樣的衝突、不同意見時的處理方案，以上請市長能夠向我們答復。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

對於高雄煉油廠的土地未來怎麼樣規劃，市政府的立場從來沒有改變，當然，首先我們支持生態復育這個方向，同時我們認為中油與當地鄉親一定要充分溝通討論，市政府一定會把所有資訊透明公開向大家報告。至於保留工業遺跡的部分，剛才吳議員舉了很多工業區如何成功的案例等等，我覺得這些都非常值得討論。未來怎麼樣保存再利用，我一定會建議中油公司陳董事長一定要開放和大家充分討論溝通。如果能夠有更進步的作為，就像高雄火車站，當年高雄市有很多不同的公民團體反對，我也欣然接受他們的建議，今天高雄火車站才有一個重新的面貌呈現。未來後勁整個中油煉油廠的部分，我也看到很多非常有理想的民間團體提出很多好的方案，中油也有一些方案，但是如果大家為了更進步，我認為是可以公開討論的，我也贊成公開討論。至於未來中油要不要規劃成為國家級的綠色循環的綠能研究所，這個部分我希望未來中油在規

劃之中能夠廣納很多民間的意見。大家都有一些不同的想像，大家把不同的意見，如果有機會，希望中油的陳董事長，能夠和很多關心高雄中油煉油廠的議員，對於未來中油煉油廠何去何從及如何規劃得更進步。我也會建議中油的陳董事長應該和大家溝通，應該和大家互相聽取、廣納好的意見，只要為高雄好，我相信這個部分陳董事長應該都會接受。

我今天非常謝謝兩位議員很多的指教，有些如果是屬於高雄市政府權責的部分，我們一定會努力站在市民的立場來把握高雄市應有的方向，至於中油公司，我們會和中油不斷溝通協調，也希望未來所有民間團體能夠有機會和中油董事長等等，針對中油未來的方向，大家溝通協調。

主席（康議長裕成）：

謝謝無黨團結聯盟的質詢，休息 10 分鐘。

繼續開會，接著我們請國民黨團聯合質詢，時間 30 分鐘。

曾議員俊傑：

謝謝議長。時間暫停一下。

主席（康議長裕成）：

時間暫停。

曾議員俊傑：

今天早上，我代表我們國民黨團，接受這個公民團體的陳情，我現在還要把這個陳情書轉呈給我們的市長。

中國國民黨黨團議員：

支持市政建設，反對強拆迫遷！支持市政建設，反對強拆迫遷！支持市政建設，反對強拆迫遷！

黃議員紹庭：

好，時間可以開始。

主席（康議長裕成）：

好，請開始。

黃議員紹庭：

陳菊市長，你曾經是我們台灣人權的鬥士，在民國六十年代時，五十幾年前，你曾經因為美麗島事件坐過黑牢，受到高雄市民更加的尊重和重視，今天在你擔任高雄市長的高雄市裡，你認為高雄市的人權有更受到重視嗎？請市長簡單回答。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

人權的範圍很廣，我不了解黃議員所指的是什麼？我對基本的人權理念，從過去到現在都沒改變過。

黃議員紹庭：

感謝市長。102 年時，苗栗發生強拆民房的大埔事件，陳菊市長，當時你曾在你的花媽臉書上發表，台灣應該是民主法治保障人權的國家，人民有表達意見的權利，這基本的人權不容許踐踏。陳市長，二年前你說過的話，大家言猶在耳，但針對最近這段時間，包括今天早上有很多的公民團體都來到議會陳請：「反拆遷、反污染」。不知道陳市長針對這些事件有何看法？你有尊重這些人的人權嗎？是不是請市長簡單說明？

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

高雄市有好幾個市政建設的問題，大概都將近十年、二十年、三、四十年，這些都是為公共建設、治水、交通、環境的改善，這和苗栗大埔事件的性質完全是不一樣的，這樣的類比是不正確的。高雄市今天所有拆遷的幾個案子一十全路的打通、果菜市場的案子。在場的黃議員柏霖在質詢的過程中，也曾經支持過十全路的打通。當然這部分的拆遷，讓少數人的權利受到損害，高雄市政府在這部分一定盡最大可能來補償、救濟。我依法行政，如果今天我沒有依法行政、沒有法律的基礎，我要怎麼能進行這些事情？我相信市民是支持我。剛剛你也說支持市政建設，如果…。

黃議員紹庭：

謝謝市長的回答。我相信國民黨也是支持市政建設的，拆遷也是可以討論的。我請教主辦果菜市場的農業局，我請教局長，果菜市場總共有幾戶需要拆遷？局長簡單回答。

主席（康議長裕成）：

請局長回答。

農業局蔡局長復進：

總共有 120 戶。

黃議員紹庭：

120 戶，你何時通知他們要拆遷？

農業局蔡局長復進：

我在 8 月份通知他們要拆遷，9 月 1 日要進行拆遷。

黃議員紹庭：

8 月份進行拆遷之前，請問局長和當地的住戶開過幾次正式的協調會？

農業局蔡局長復進：

總共開過九次。

黃議員紹庭：

8 月份進行拆遷之前，總共開過幾次？局長再說一次。

農業局蔡局長復進：

從 104 年到 105 年總共有九次。

黃議員紹庭：

什麼樣的正式協調會？

農業局蔡局長復進：

正式協調會就是，大家在沒有共識之下，一直在開會、一直在開會，在九次裡，我們從優惠的措施裡面，一直在提升中，從 4,000 萬元一直提升到 1 億 4,000 萬元。

黃議員紹庭：

局長，現在有共識了嗎？現在有沒有共識？

農業局蔡局長復進：

在眾多的 120 戶裡面，很多自願拆遷的，議員應該知道。

黃議員紹庭：

所以現在還沒有完全的共識嘛！局長，你說開了九次的協調會，不要說全體的議員，連三民區的議員都沒收過公文，哪來的正式協調會？沒有開會通知、沒有開會紀錄，只有私下的拜訪。

農業局蔡局長復進：

所有的協調會紀錄裡，幾乎參與的人有些有共識，有些沒有共識，所以很難達成結論。

黃議員紹庭：

市長，根據市政府提供的資料，這市政府提供的，九次的協調會裡面，120 戶的人，最多參與的人數是 30 位代表，其中九次還有一個人、兩個人的，或者私下拜訪的。誠如本席所講的，國民黨團的要求，整個過程當中，是不是真的保護到了這一些要被拆遷的人的居住權？到今天為止，市長，你可能被你下面的人矇蔽了。現在根據你的報告，9 月 1 日動員眾多的警方強制拆除之後，今天 10 月份了，還有將近 10 戶不願意簽同意書。市長，這哪來有正義啊？這哪來有人權呢？市長，你剛剛講，你們都是依法行政，你們是合法拆除，難道公權力的行使，只有合法跟違法嗎？我們的程序正義在哪裡？他們住在這裡都已經超過五十年以上，住了三代了，你說要他們遷走，8 月份貼單，9 月 1 日就要進行拆除。

今年蔡總統英文執政後，地方、中央完全執政，同時你們就說是國民黨的威權，所以你們呼喊轉型正義。我們這次的拆遷真的有轉型正義嗎？市長，我們程序上是出了什麼問題？就如局長剛剛講的，哪裡有協調會的開會通知？哪裡有協調會的紀錄？完全都沒有。

市長，你有什麼樣的看法？對這個程序，請簡單說明一下。

主席（康議長裕成）：

請市長說明。

陳市長菊：

整個十全路果菜市場拆遷案，在程序上經過九次的溝通、協調，幾乎農業局的同仁，私下不斷的溝通。如果黃議員看到，有若干的人在這過程中，有些人同意，有極少數的人不同意。現在我所了解還有 3 戶不同意，大部分的人都接受市政府不斷提出的可能救濟補償的方案。我覺得今天爲了公衆利益，爲了寶珠溝及孝順街一帶淹水問題，在這個過程有很多不同的意見…。

陳議員玟娟：

市長，你請坐。今天國民黨黨團主要的目的並不是反對建設，而是我們反對強制拆除，其實在程序上市政府是有瑕疵的。我想今天來陳情的這些人，並不是無理的抗爭者，而他們是一群無辜、無助、無奈的原住戶。市長，我不了解你到底知不知道，今天來了那麼多的案子，裡面每個個案都不太一樣，它有歷史背景因素，都有它的原因存在，我也不曉得市長到底了解多少？雖然高雄市要做建設，但是前提之下，就是要讓這些原住戶、陳情人能夠有遮風避雨的棲身之處。所以他們跟我們在場的所有人都一樣，希望高雄好。但問題是也要保障他們的生存權。我講最簡單的，剛剛講的果菜市場，還有舊左營國中等等，在日據之前，他們的祖先已經住在那邊了。可是在日本占據台灣之後，把它蓋成爲軍事基地之後，變更成買賣，讓他們在那邊耕作。後來國民政府接管後，並沒有把產權還給原住戶，就以一個「埤子頭市場」讓他們續耕，最後因爲要建左營國中，才又給他們一個人 30 坪土地在那裏居住。

但是民國 51 年要蓋左營國中的時候，他們就變成非原住戶而成爲占用戶，到 101 年的時候要求他們拆遷，否則要告他們，強制要他們拆遷。種種例子，像旗山大溝頂、前鎮的第一市場，有很多案例它的歷史背景是不一樣的。但是市長你們常常提到轉型正義、公平正義，其實它是一個普世價值。但是我們要知道的是，你要釐清真相，而且沒有釐清真相哪來正義呢？所以我們希望市長要多了解每一個個案是不一樣的，市政府是不是要多開幾場公聽會，多去了解個案並一個一個好好的處理？我相信這些居民絕對不是暴民。他們只有很簡單、很卑微的要求，就是希望給他們有個安置的地方、給一個合理的交代，就

這麼簡單而已。希望市政府要拿出魄力，要有照顧市民的心理，讓我們的百姓受到一定的保障。

陳議員麗娜：

市長，沒有人說不讓你開通十全路，也沒有人說滯洪池不要做，這一些建設大家都是支持的。但是問題是許多建設的背後，有很多的問題來自於民國 37 年、38 年，甚至更早之前。這些歷史典故，市政府從來不去問這些事情發生過程是怎麼樣？只看現在依法合不合！市長只一句話說依法行事！你知道這樣有多少人受害嗎？很多果菜市場的老人家，連要出去外面租個房子，他說他年紀太大沒人要租房子給他，這要怎麼辦？像這樣的狀況，市政府了解多少？一件一件的事情再發生，逼得大家不得不站出來，難道大家都閒著沒事做嗎？站出來每天那麼累，每天要抗爭，還得面對很多里長。在這裡我不想要雙方的聲音可能有互相不理解的地方，但是為的都是同一個目標。如果今天是你家遭受到這樣狀況的時候，請你也設身處地的想一想，有沒有辦法讓他們產生一個平台？是不是市政府和市議會共同開個平台，大家互相來溝通，把這個平台建立起來，將來不要讓這種事情持續再發生。

我相信市長是一個有溝通能力的市長。今天如果你願意，希望能夠開個平台，讓所有人可以把所發生的狀況說清楚、講明白，讓事實的真相呈現出來，這才是我們要的。把真相呈現出來之後，讓市政府找出大家都可以走的路、有房子可以住，這就是國民黨團議員們的訴求。

黃議員紹庭：

市長，有這麼多的反拆遷、反污染的案子，程序正義上希望市長和各個團隊，可以回去好好再研究，我們不希望看到的是：「在野逢拆必反、執政拆到手軟」。

陳議員美雅：

市長，今天國民黨團特別要提出來這樣的質疑，就是因為在今年的施政報告裡面，市長你提出今年研考會有一筆參與式預算，什麼叫做參與式預算呢？就是告訴議會及市民說，高雄市重視人權、高雄市重視人民的心聲。所以高雄市未來的預算方式，要採取由下而上，凝聚市民的公民共識之後，把決策送到市政府，由市政府編列預算執行。然而當我們看到市政府的施政報告，一方面告訴我們說，市政府重視民意，要推出參與式預算，是要重視人民的聲音。但是今天我們大家抬頭看看，有這麼多的公民團體，大家因為被市政府關閉公開正式協商的大門之後，他們逼不得已今天必須到議會來請命。我們看到這些公民團體為了捍衛高雄市民的權益、為了捍衛高雄市民的尊嚴，大家今天站出來到議會來陳情。市長，這個難道還不應該要檢討嗎？看看在座這些公民團體，大家都是為了高雄的明天，而市長只是一句話說：「你會承擔。」就把高雄市民

的權益關了起來。

你所謂參與式預算由下而上、凝聚共識，向上形成一個施政參與式預算，不是在欺騙高雄市議會、高雄市民嗎？我舉個簡單的例子，像哈瑪星做第一場無車日的示範城市，本來說要開 5 場公聽會，要聽聽市民的意見，結果才開了 3 場，因為市民反對推行無車日。但是所有的建設大家都支持，只是對於限制人民「行」的部分，市民提出反對的聲音。然後 5 場說明會就突然停止了，剩下 2 場完全沒有執行。這就是我們現在看到市政府對待人民的心聲，所採取的態度，就是把大門關起來。

今天我們看到果菜市場拆遷案、護樹聯盟、旗山大溝頂案件，都深深的傷害高雄市民的心！這個星期四、星期五好像颱風要來了，我們看到今年前面的颱風，高雄市政府說有成立災害應變中心，但市長不在。但是我們看的是什麼？高雄的路樹倒成一片。放半天假的時候，路樹倒成一片、摩托車倒成一片，因為大風一吹，我們看到高雄市容這種景象真的讓人非常心疼！又看到高雄市的家長接送小孩的時候，他們的傘都被吹翻了，看到小孩子冒著可能會被車子壓倒的情況下，我們民意代表在現場看到，真的非常不忍、心疼！

市長，為什麼高雄路樹倒這麼多，現在是無以計數。據我們知道目前高雄市有非常多的路樹，都是包著不織布就直接種下去。你說，包著不織布種下去，會造成什麼影響？造成樹的樹根沒辦法往下扎根，所以高雄市的路樹變得不安全。只要大風一來、颱風一來，高雄市的路樹就有可能傾倒。所以高雄市的路樹居然被戲稱為「尿布樹」。到底當初市政府的施政團隊，工務局有沒有責任？為什麼當初這些路樹沒有辦法向下扎根的尿布樹，可以驗收過關呢？颱風來的時候，路樹因而倒成一片，影響高雄市民的安全。市長，颱風又要來了，高雄市準備好了沒有？預防措施、樹木修剪了沒有？所有的下水道疏通了沒有？我們不希望再次看到高雄市到處淹水，連美術館、鼓山一路到處都淹水。我們不希望再看到高雄市，颱風一來路樹就倒，也不希望看到因颱風造成高雄市容整個毀壞。最後國民黨團要呼籲，請市長重視市民的心聲，當市民及高雄的公民團體站出來的時候，市長不要再關緊市政府的大門，不要再把民衆往外推，請聽聽人民的聲音。

李議員雅靜：

這個城市誰來做主？這個城市什麼時候變成由你們外來的人來作主？你們又照顧高雄市民什麼了？國民黨團的議員在這邊，要向救災第一線的清潔隊所有的清潔人員，包括台電及所有的救災人員，說一聲感謝，你們真的辛苦了！颱風天那天，現場在座的局處首長，在外面巡察的，請舉手。3 位、4 位、5 位，請把手放下，好幾位沒有舉手的，也感謝你們的誠實。那天是受災戶的，

請舉手。沒有人，本席是受災戶，所以舉手。各位，你們都比較好命，高雄市民都是二等公民，是這樣嗎？我還要感謝 1999 的所有工作人員，電話接到手軟，都接到不想接了，本席想說打打看，還真的沒人接，放颱風假嗎？請問 1999 是哪個單位負責的？請站起來。1999 的業務屬於哪個單位？請回答本席，有放颱風假嗎？研考會請回答。

主席（康議長裕成）：

研考會請回答。

李議員雅靜：

有嗎？有放颱風假嗎？

研究發展考核委員會劉主任委員進興：

報告議員，那天不但沒有放颱風假還加班。

李議員雅靜：

還加班喔！你們也差不多點，有國語、台語、客家話，到最後都變成國語，那天颱風天到最後變成都不接電話了。真的很過分！放任市民求救無門。本席開著車子去巡視，被風吹雨打被樹木吹襲，車子受損嚴重。我再請教，那天颱風天緊急應變中心有成立，在哪裡？我要請問社會局長，緊急應變中心設在哪裡？

主席（康議長裕成）：

姚局長請回答。

社會局姚局長雨靜：

在消防局的…。

李議員雅靜：

那天你在那裡嗎？〔有。〕好，你請坐。緊急應變中心的電話幾號？工務局長知道嗎？工務局請假喔！我昏倒了，市長的施政質詢，局長居然請假，比市長還大喔！那我請問民政局長，他最辛苦了，都站在第一線上。局長，你知道緊急應變中心的電話幾號嗎？

主席（康議長裕成）：

張局長請回答。

李議員雅靜：

給你機會讓你宣導一下。不知道，那你請坐。請消防局回答，你總該知道了吧！幾號？

主席（康議長裕成）：

局長請回答。

消防局陳局長虹龍：

822-4567。

李議員雅靜：

822-4567，說給在座的市府官員大家知道，我會再考試喔！不要忘了，822-4567。那天大家都很辛苦也很忙，但是你們會不會太過分，電話接到手軟後，就任電話鈴聲響個不停都不接。我相信在座的民意代表不分哪個黨派，電話都接到手軟，為什麼？因為民衆不好過，家中又停電的，像那些在家自行看護且需要電的醫療用品，沒電，叫民衆怎麼辦？該找誰？還有鳳山南華路上的一棵樹，就這麼傾倒壓在民衆的住家上，導致從二樓一直灌水進去，又該找誰？市長，我們除了感謝第一線辛苦的工作人員外，也要反映民衆的心聲讓市長知道。我不知道你們有沒有去做檢討？希望你們一一針對不管是颱風也好、水災也好，都可以有具體的作為及配套措施，而不是遇到事情，打 1999 卻沒人接。問現場所有人員知道防災中心的電話嗎？就只有消防局長知道，你們都不知道了，更何況市民朋友！我相信那天你們跟著放颱風假都很空閒，只有我們這些民意代表忙翻天。我把時間交給許議員慧玉。

許議員慧玉：

我只要 1 分鐘就好。市長，一年前本席在議事廳質詢，縣市合併之後 5 年多了，路燈、路樹到現在還是工務局養工處在負責。大高雄還沒合併之前，是由鄉鎮公所編列經費，在第一時間就可以服務市民朋友，經過這麼多的強颱侵襲南台灣或其他地區也好，但是小市民朋友最基本的要求，我們的路燈、路樹，到現在還由高雄市政府養工處在把持，以致很多高雄市地區不分政黨的里長，都到橋頭向養工處進行抗議。市長，連基本的路燈、路樹維修這種小事情的權限，還綁在高雄市政府手裡，這樣真的重視民衆的人權、重視百姓的權益嗎？根本是不把民衆的生命安全放在眼裡！再 30 秒就好。

大樹行政中心編列 2 億多元要興建行政中心大樓，地點就選在大樹納骨塔的旁邊，市長風風光光地去到現場要參加動土典禮，本席不反對興建行政中心，是反對它設置在納骨塔旁邊，因為民衆觀感不佳。大樹有很多很好的地理位置，為什麼不選擇？為什麼一定要蓋在大樹納骨塔的旁邊？但是市長是自認最重視人權，所以我邀請市長，等行政中心落成後，看哪一天請你在那個地方住上一晚，由民進黨議員陪你輪流值班，看看你的觀感如何？謝謝市長。

劉議員馨正：

市長，剛剛你在施政報告裡提到，淹水是因為雨量過大，真的是這樣子嗎？市政府有沒有過錯？有沒有疏失？事實上是因為溪洲抽水站是被水淹掉的。剛剛市長也知道，有被水淹。因為那時候的設計，有很多的疏失，我想水利局也知道。市長剛剛也提到廣福里要在哪裡設置抽水站。廣福里在這次颱風天淹水

時，晚上 8 點時，我們的人就逃之夭夭，廣福里怎麼不會淹到一層樓高呢？這些我都已經向水利局長提到，被水淹掉的，只要是市府的過失，一定要補償。另外美濃的淹水，是橫溝的水溢出來，不是美濃溪的水溢出來。要不是上次本席質詢時，要水利局趕快請第七河川局去疏濬的話，今天美濃的淹水會更加嚴重，淹水的時間也會更久。所以平常的疏濬非常重要，橫溝一定要趕快疏濬。泰安橋的設計，是因為溢出來的水，導向人家的住屋裡。另外美濃溪一定要趕快疏濬，水利局現在所提到亡羊補牢的辦法，在這次淹水之後所辦的 3 場公聽會，說要花費多少錢、多少錢…，如果疏濬沒有做，我們不管再花多少錢還是會繼續淹水。所以我們絕對不能把因為下豪雨，當做市府推卸責任的藉口，事實上市政府是犯了很多的錯誤，這一點是需要檢討的。

王議員耀裕：

市長，從這一次的颱風，可以看出高雄市政府團隊的應變效果及能力，受到市民朋友的唾棄。在此耀裕要針對漁業的災損，在林園有很大的養殖區，這次養殖戶的災損非常嚴重，將近八億元。如果按照市府的標準，只能提報三千多萬元，報三千多萬元的災損，中央也只能核定一百多萬元的現金救助，造成這八億元和三千多萬元該如何來彌補？針對這些問題，市長是否有聽到農業局、海洋局或水利局反映林園的養殖戶因為沒有水權，變成他們不是合法的養殖戶，沒有養殖登記證。所以這個問題一定要儘速解決。

黃議員紹庭：

市長，剩下最後 25 秒。我們黨團希望市長你對這麼多的陳抗活動，高雄市政府在颱風天像螺絲散了一地，我希望市長能夠在議事廳公開的回答一下，讓高雄市民知道市長的想法，你要如何改善呢？請市長簡單回答。

主席（康議長裕成）：

市長請回答。

陳市長菊：

謝謝國民黨黨團及所有議員的指教，很抱歉因為時間有限，我無法一一回答。現在左營國中反自救聯盟他們都知道，這個部分市政府並沒有採取任何強制的手段，我們會繼續和他們溝通。第二個階段，我希望教育局能夠繼續和他們溝通，希望在合理的情形下，市政府儘量採取對他們比較有利的方案，謝謝許多不同的公民團體的意見及指教。

我在剛才的施政報告中提過，市政府該如何將資訊更加公開，包括整個利益受到損害的當事人，有些個資法保護的關係，我們會再和他們溝通協調，未必能完全公開，我覺得市政府盡可能資訊的公開。在協調過程中，剛才黃議員也有提到，要讓抗爭的人愈來愈少，如果我們的共識性愈高，當然參與性會愈少。

我們都知道果菜市場裡，有些是向原地主購買使用權，但是並沒有所有權；有些是三七五減租佃農權利的轉讓等等，這中間我們都會分別以他們居住的事實情況，儘量給予協助；原住戶的部分，我們都儘量溝通、協調，給予最大的救濟。這些法律的程序都已經完成，市府只是在法律之外，給予更大的救濟，希望大家爲了高雄的進步。市政府能夠做的地方，我會儘量去做，希望大家共同支持，讓十全路打通，解決寶珠溝淹水的問題及環境問題，創造雙贏並圓滿解決。在程序過程當中，有不足的地方，因爲市政府無法做到一百分，市政府也不可能在溝通的過程，讓所有的人都同意，有些人有他們的堅持，我說過市政府願意透明公開所有的溝通過程。如果在程序上有不足的地方，我希望相關局處能夠自我檢討，希望能夠做得更好。我們的目的都不是爲了私人的利益，也沒有財團的利益，市府的目的是爲了高雄的防洪、治水、環境及交通，希望議會能夠支持。

主席（康議長裕成）：

謝謝國民黨團的質詢，請民進黨團準備。

邱議員俊憲：

謝謝議長，請議長先將時間暫停一下。

主席（康議長裕成）：

你們也要喊口號嗎？時間先暫停。

邱議員俊憲：

高雄市議會是屬於高雄市民的，所以今天早上有很多不同的團體，有支持也有反對的聲音，民進黨團是支持多元聲音的表達，待會我們也有黨團的代表遞上反對的陳情書及支持的陳情書給市長。我相信一個多元的社會不只把反對的聲音表達出來，也有相當多支持的聲音，也要利用這個機會給全高雄市民知道並反映給市府。請民進黨團的代表將 2 份陳情書遞送給市長。

主席（康議長裕成）：

分別有支持和反對的陳情書，對嗎？

邱議員俊憲：

對，2 份都在裡面。

主席（康議長裕成）：

民進黨團送上支持與反對的 2 份陳情書。

邱議員俊憲：

民進黨團想要表達的是，我們「挺改革、要建設」的態度，請大家一起喊口號：「挺改革、要建設」。

民主進步黨黨團議員：

挺改革、要建設。挺改革、要建設。

主席（康議長裕成）：

時間開始，請發言。

李議員柏毅：

謝謝今天大會所有的出席市府同仁、民間團體及里長們，一起來到議會參加市長的施政報告與質詢，剛剛國民黨團的質詢讓我們覺得有一點閃閃躲躲，如何閃閃躲躲呢？面對自己選區的議題時，我沒有看到同選區的議員出來表示他的意見，當然左營的議員有表示意見，等一下我也會做回應。民進黨團爲了表示負責，民進黨籍的議員及參與民進黨團運作的議員會針對包含果菜市場、鼓山無車日、舊左營國中自救會這些議題，我們會做一個正面的回應，我們先從前金里的意見來開始，我們請前金、新興、苓雅周議員玲玟發言。

周議員玲玟：

議長，在定期會開幕的時候，我知道你特別舉例鼓山區，就是現在五福路再過去的公園路。

主席（康議長裕成）：

公園路的開闢。

周議員玲玟：

公園路的開闢都是在我們第一屆的時候，當天我心裡閃過的是生日公園，全高雄市都知道生日公園在苓雅區接近中山路口，它是多麼漂亮。我當民意代表第一屆剛當選的前半年，接到一通拜訪的電話，來了二個人，他們坐下來就跟我說，周議員，你是年輕的議員，這件事情你不清楚啦！我們阻擋拆除這座公園已經二十幾年了，不可以拆掉喔！有好幾位民意代表支持我們，我們市民會全力阻擋，你們民代就不要主張拆除啦！當時的生日公園是回收廠、廢鐵、堆滿垃圾，它幾乎是苓雅區正中心的毒瘤。經他一講，我的眼睛立刻亮起來，每天經過這裡，我就覺得應該要讓苓雅區的人民有更好的環境。所以那一年加上議長我們全力支持，生日公園就誕生了。但是後來的選舉，每一個民意代表，包括反對的都說是他爭取的。

剛才國民黨黨團從果菜市場先發難，國民黨團三民區的民意代表沒有任何人發言，他們派苓雅區的代表先講果菜市場，爲什麼？因爲他知道他背後還是有廣大的民意支持我們三民區的治水、三民區的環境，果菜市場已經緩不濟急要建設了。他們爲什麼不發言？我相信下一次選舉，當市長排除萬難把它做好，在他的文宣也會說他爭取的。

接下來誠如李議員柏毅講的，我們陪著市府團隊，民進黨黨團每一位民意代表，我們不做雙面人、我們也不投機取巧，我們每一個人爲自己的城市、爲自

己選區的建設，陪市府做最好的負責任和背書，接下來把麥克風交給三民區的議員，從果菜市場開始。

黃議員淑美：

我是在地三民區的議員，剛才我們看到國民黨的黃議員柏霖，他明明在市長施政報告的時候曾經講過，市長，你一定要把三民區果菜市場打通，十全路和覺民路一定要打通。但是剛才我們看到他是一句話都不敢說。其實他是代表國民黨的主委，他應該去說服所有黨團的成員，告訴他們，這個建設對所有市民是有幫助的，但是他卻沒有做到，我們感到遺憾。

最近我們看到市長承受這麼大的壓力，我在這裡要講幾句公道話。小時候我家比較窮，住的是占用戶，記得我媽媽告訴我說，我們居住的土地屬於政府，地上的房屋是我們的，但是有一天政府會收回去，所以我們一定要歸還。但是如果有人要購買，那就是賣權利，沒有所有權狀，這些地都是別人的，遲早都要還給人家。這是我媽媽告訴我的觀念，這是別人的，有一天人家要使用的時候，我們就要還給人家。所以我要向所有的占用戶說一聲抱歉，這些土地是政府的，政府要使用、要打通十全路，是三民區和所有民衆期待十幾年的事情。其實第一任的市長也有講到這件事，都希望可以趕快解決這個問題。提了很多的方案，但是到最後都沒有實行。所以在這裡我要肯定市長的魄力，市長，你承受太大的壓力了，謝謝你們，謝謝。

李議員喬如：

我們聽見民進黨團三民區的議員在這裡把果菜市場真實的民意在議事廳展現，我認為議員要聽見人民的聲音，而且不可以混淆視聽，尤其站在議事廳講話一定要根據事實，不可以違背事實。本席李喬如和簡議員煥宗我們要告訴所有高雄市民，同時我們要讓所有媒體和鼓山的長輩知道，交通局要在鼓山哈瑪星舉辦無車日。當時李喬如和簡議員煥宗第一時間聽到要在代天宮舉辦簡單報告的時候，剛才國民黨的議員沒有出席，而我們二位議員聽到，我們就深入民間，李喬如和簡議員煥宗馬上告訴高雄市政府交通局，我說有民意的聲音，正負兩極非常嚴肅。我們二位議員強烈要求高雄市政府交通局一定要舉辦 5 場的說明會，向哈瑪星的民衆講清楚、交代清楚，讓人民知道生態無車日是怎麼一回事。

經過李喬如和簡議員煥宗要求之後，市政府就舉辦了，當然地方 4 位議員都有來，有沒有在裡面全部聽完我就不便講了。可是我要告訴高雄市民和鼓山區的長輩，這 5 場說明會辦到第 3 場時，民意的衝突非常大，所以我們立即喊暫停。暫停就是市政府要聽民意，按照市長的意思，廣聽民意、得到民意溝通的正向，我們再來正式舉辦這樣的活動。結果市政府停辦了。但是我要告訴鼓山

的長輩，不是如國民黨議員講的，交通局 5 場辦 3 場就不辦了，一邊反對一邊又要叫人家辦，你到底是要怎麼樣？我覺得這樣子混淆不可取。所以李喬如和簡議員煥宗很清楚告訴高雄市政府交通局，把民意溝通好，我們要怎麼推動，這個東西一定要做好，廣聽人民的意見。同時我要拜託其他黨籍的議員，不可以再在議事廳違背事實、混淆視聽，我覺得這樣非常不負責任。

李議員柏毅：

接下來本席李柏毅回應剛才國民黨團…，可能有代表我們的團體，包括舊左營國中和眷村反迫遷的團體一起來現場。舊左營國中，柏毅還在市政府任職的時候，我的印象很深刻，剛才國民黨團發言的議員在 2007 年 6 月向市政府建議說，舊左營國中這邊應該要來開發，最好是找民間的資金做 BOT、做國際級觀光旅館的開發，這樣左營這邊才可以繁榮，左營這邊可以繁榮，我們整個經濟狀況才會好。但是你們也要關心旁邊 30 戶的占用戶，我同時主張要開發、同時你們也要關心這邊，要用合理的程序。

柏毅目前看市政府的狀況，我們和這些自救會長期有做溝通，自救會要的是整個和他們議價的程序，還有他們主張的整個溝通、怎麼徵收的程序，目前市政府教育局還在估價的階段，還沒有進行到下一個階段，就是整個整體開發或是哪一個局處已經做好整體開發，而且目前在市政府整個 BOT 招商的過程，還有很多要向民間說明地價稅未來走向的問題。所以目前這個案子我們必須負責任的向當地居民說，我們不能兩邊討好，不能同時要求市政府開發，但是又要求市政府旁邊這個要做好，好人壞人都由我來當就好。我覺得我們應該負責任把程序和整個事情的結果向市民報告，包括我要向眷村反迫遷團體的江先生說明，整個法律的程序和國防部法律的程序進行到這邊，你今天的訴求，在陳情書裡面，我們也會向市政府，還有國防部繼續協商，未來這些遭遇到搬遷問題的眷戶看要如何來解決以及協助他們搬遷的動作。接下來，我們請蕭議員永達，謝謝。

蕭議員永達：

議員是在監督市政，所以我一直在思考一個問題，為什麼台灣社會公認的人權市長陳菊會陷入轉型正義的爭議，原因很簡單就是在收拾國民黨的爛攤子。十全路果菜市場是民國 61 年，當時國民黨政府以一坪 410 元強制徵收，所以法定程序在二、三十年前也就是在民國 61 年早就完成了。碰到現在轉型正義是什麼意思？就是民主時代的政府在處理那時候威權時代政府不法或不當的行為。所以果菜市場是當時不當的行為，陳菊市長用很大的耐心一再的在處理，當然有人不滿意。為什麼不滿意？就是那時候的國民黨政府做得太爛了。議長，我有一個問題希望你能夠處理，你不只是民進黨的議長，也是 66 位議

員的議長，是國民黨的議長也是無黨籍的議長。要談轉型正義，我們就來認真談什麼叫做轉型正義？就是在處理過去威權時代不法或不當的行為。現在我們國民黨的議員，擔任大官的都在議會裡面，有當國民黨主委、副主委的，所以要處理，不然形象不太好。現在高雄市的國民黨部在三民區，在民國 51 年的時候以 17 萬 9,000 元購買了 276 坪，現在那裡一坪最少 50 萬，根據實價登錄最少 50 萬，現在多少錢呢？1 億 4,000 萬，漲了 800 倍。根據當年省主席吳國楨的回憶錄裡所講的，那時候是黨國一體的時代，黨政不分。國民黨的預算編在哪裡呢？很抱歉就編在省政府的預算書裡面。換句話說，國民黨買地的錢很可能就是人民的預算。現在不當黨產處置條例通過了，就是在處理什麼？轉型正義的問題。轉型正義在台灣有高度共識，超過七成民意支持的是什麼？就是追國民黨的不當黨產。康議長，你是民進黨的議長也是國民黨、無黨籍的議長，是 66 位議員的議長，爲了提升本會議會形象，我覺得國民黨團絕對不能打不還口、罵不還手，有錢拿就好了。那天我跟我們黨團總召張勝富、幹事長陳政聞，在上星期四議會開會的第一天就提出這個問題要國民黨團回答，但是不好意思，這個黨只要有錢拿就可以了，不用回答沒關係，他們的態度就是這樣。但是爲了提升議會的形象，請康議長問一下國民黨團這件事怎麼處理？

主席（康議長裕成）：

是，我會將你的意見轉達。

蔡副議長昌達：

關於果菜市場，也有人向我們陳情，這件事情的重點是在 104 年我們已經照市價徵收了，但是在 104 年之後就不是用市價徵收，結果他們要求更多，我們的市民就全部要負擔 20 億，這是實際的重點，像這樣我們怎麼有可能講公平正義、普世價值嘛！結果不是，是爲反對而反對，這種聲音我們聽太多了，所以已經變成無理取鬧，硬要我們賠償多一點，這怎麼可能？社會上哪有這種事？現在這個時代徵收費用多少，我們就照所徵收的、之前的時代徵收多少，就照那樣做。

李議員柏毅：

謝謝。我們是不是就剛幾位議員所提出的問題，包含第一個三民果菜市場、第二個舊左營國中、第三個鼓山無車日。市府的局處同仁是不是可以由業管的副市長來做一個回應？

主席（康議長裕成）：

請業管的副市長來回答。

許副市長立明：

其實真的有非常多的這種案子，到最後仍然會有一些意見存在，每件案子的

法律基礎跟它的歷史脈絡不太一樣。我們從過去這十年來，我剛說過生日公園我可能趕不上，但是我趕上這個公園路的開闢，陸陸續續都會有一些包含果菜市場或舊左營國中等等的這些拆遷。我想市府的態度，第一個，我們要補償過去合法的權利，我們對於居住的事實盡可能在合法的空間裡進行輔導，並給予最大的善意，不管是補償或者救濟。這中間的過程，我相信我們各個局處都盡了最大的努力在做協商，也在法律上盡可能去做解套。至於到最後，好比說果菜市場 120 戶到目前為止可能剩下 3 戶或有人宣稱 9 戶。不管怎樣，我真的要問一句，如果事情不到百分之百的全部贊成，難道事情就不推了嗎？真的是這樣嗎？一個市政建設一定要到百分之百的所有人民都同意，這個市政建設才能推動嗎？這樣好嗎？我真的只想問這一句，謝謝。

李議員喬如：

我們剛剛在考驗許副市長，你確實對市政有善盡責任，最後我們還是要請陳菊市長針對民進黨團所有提出來的意見做一個答復。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

謝謝議長，謝謝民進黨團，今天有很多聲音的支持。這段時間我個人承受很大的壓力和責備。不過，我說過，對於市政的推動，我任期就剩下兩年兩、三個月，我可以選擇忍一下就過去，不要做、仰望這樣最好。高雄市政府過去幾十年爲了推動整個市政做了很多努力，不管是公園路或大義市場或岡山中山公園或其他很多的建設，爲了高雄市政的提升、進步，我們難免會跟既有占用戶現階段的利益衝突；不過，我們盡可能在法律所允許的範圍之內給予救濟、補償，市政府可以做的就盡量去做。

但是看到過去很多市政的推動，我想今天對這個比較困難的果菜市場十全路的打通，如果不是淹水問題那麼嚴重，像孝順街在寶珠溝附近，每一下大雨，不要說是颱風，必然都是淹水。每一次下豪大雨，我第一個一定到那個地方，我們也一直在想要怎麼解決這些問題。現階段果菜市場的搬遷，我剛剛已經跟大家說明這當然是高難度的工作。當然早年的徵收，對於所有原來的地主來講是不公平，但是經過了 40 年好幾個階段不斷的在救濟、補償的部分，持續跟原住戶的這些地主溝通。我們努力溝通到現階段，不管是剩下 6 戶、7 戶或者 3 戶、2 戶，我們也從來沒有放棄過溝通。法律的這些程序上我們老早已經完成，如果我們能做得更圓滿、更周延，我們也會盡量去努力。在這個過程中，有些是購買人家的權利、有些是三七五減租或買佃農的權利，有另外一部分是原地主，這 3 個人所面臨的狀況都不一樣。所以我們會針對他們不同的狀況，

我個人對於原住戶，也就是原來的地主有很大的歉意。我最想要支持他們，因為他們從頭到尾立場都一樣，他們也一直都沒有去領補償費，導致補償費被人家沒收。這個部分他們確實有很大的損失，所以我們現在盡力在補償他們，同時站在法律容許範圍內儘量來支持他們。現在剩下最後 3 戶，我們都在持續溝通中。

現在市政建設要經過民族路，而那個地方過去也造成三民東區發展上的問題，況且我也知道去做一定被罵，因為真的那麼容易處理的話，就不會留給我了。如果我不做，只仰望的話，說不定我今天就被大家稱讚，我也會安全下莊，直到做滿任期為止。但是這樣好嗎？高雄市民對我們的期待，難道只有這樣子而已嗎？高雄市民不就是期待說，雖然知道去執行很困難，他們依舊期盼我們能夠完成它嗎？對於非常困難做成的事情，讓它能夠透過我們不斷的溝通協調來打通十全路，同時解決淹水問題，以及整個果菜市場的髒亂和登革熱等問題，也都能獲得最佳解決。

在這個部分，我雖然承受很大的壓力，但是我希望市民支持我，而我也希望可以不要做，因為不要做的話，對我來說是最簡單，不要做對我也最好，又受到大家的誇獎。但是我如果選擇要做，是非常困難的，我真的請求市民朋友爲了高雄的進步，請大家支持我！

另外，對於諸多不同的議題，不同的公民團體有提出非常多不同意見，我們都予以尊重。如果我信仰民主，我就必須接受民主多元的聲音，民主多元的意見，所以我們只有接受。因此當公民團體來抗議，公民團體不斷表達他們的很多意見時，市政府一定在這個過程之中，我們會去反省思考，我們未來所有的市政建設，以及所有的資訊更透明、更公開，讓大家有更多表達意見的機會，這個部分我們都願意來思考。當然市政一路走來難度都很高，但是我們沒有辦法讓所有人都滿意，我們希望把進步留給高雄，把市政留給高雄。如果有傷害，我只有個人承擔，我非常感謝大家對我的理解和支持，謝謝。

李議員柏毅：

感謝市長和副市長剛剛的回應，讓我們非常清楚。民進黨黨團這一次的聯合質詢到此結束，最後請所有黨團成員一起來喊「挺改革，要建設！」的口號，挺改革！

民主進步黨黨團議員：

挺改革！

李議員柏毅：

要建設！

民主進步黨黨團議員：

要建設！

李議員柏毅：

挺改革！

民主進步黨黨團議員：

挺改革！

李議員柏毅：

要建設！

民主進步黨黨團議員：

要建設！

李議員柏毅：

挺改革！

民主進步黨黨團議員：

挺改革！

李議員柏毅：

要建設！

民主進步黨黨團議員：

要建設！

李議員柏毅：

謝謝。

主席（康議長裕成）：

謝謝民主進步黨黨團成員的聯合質詢，今天上午議程到此結束，下午 3 點繼續開會。

主席（康議長裕成）：

今天下午的議程是市長施政報告與質詢，有議員登記發言，第一位登記的是蔡議員金晏，請發言。

蔡議員金晏：

我在這裡還是要再次重申國民黨團在上午針對市長的施政報告所做的聯合質詢，我想市政的建設、高雄市的進步是所有高雄市民的榮耀，我們都很支持市政建設。但是對於一些議題，包括上午一再強調的強拆迫遷這樣的議題，我們還是希望市政府能夠在符合程序正義、居住正義的前提下把事情做好。我們樂於看到市政建設。有一句話，我想在場同仁，包括議長應該都同意，高雄市議會是高雄市民權益把關的最後一道防線，所以上午這些團體才會來議會陳情。希望市政府包括市長、副市長、各局處首長，能夠更重視、傾聽民聲，我相信這也是市長從政的理念。

不過很遺憾…。我們先來看這張照片。又有白布條出現了，這是在哪個地方呢？這是在鼓山一路和千光路路口，消防局鼓山分隊的對面。陳局長你應該知道那個位置，差不多在鐵道文化園區的鐵道文化館旁邊往北一點點的地方。早上我們談的議題，因為在高雄市也發酵一段時間了，大家都很清楚。而這個議題我要向市長報告，這些白布條我如果沒有記錯，應該是星期六掛上去的。他們到底在抗議什麼呢？中間那一塊白布條寫得很清楚：「反對在此設輕軌變電箱」。簡單講，捷運局在輕軌的第一階段工程裡面，要在圍籬的地方設置什麼呢？當然捷運局一再強調它不是變電箱，我講客觀一點，就是設置輕軌控制室，當然裡面是有變電設施。

針對這個議題，在 8 月中旬也感謝捷運局的一些同仁，很辛苦陪同我們到現場會勘。因為住在對面的民衆，差不多在鼓山一路 53 巷出來往南、往哈瑪星一帶，有一排住家大家都反對設置這個設施。他們什麼時候才知道的呢？他們是在 8 月中，捷運局輕軌第一階段工程的包商去做圍籬，要開始施工的時候，他們才知道在他們自己住家對面要設置輕軌控制室，裡面是有變電設施的。

我想在座各部門都知道，台灣有所謂的十大嫌惡設施，這種變電設備、火化爐等等，裡面是有變電設備，這在嫌惡設施的排名往往不是第一名就是第二名。有兩個問題，第一，我們看照片紅色那一塊，當然那一塊是我粗略畫上去的，面積也許沒那麼大，我目前有去輕軌完工的整條線看了一下，我沒有記錯的話，捷運局給我的資料好像有 6 個控制室或是更多，我不確定。沿路的爭議，我們都知道在成功路上的輕軌，簡單講你這樣的設施設在成功路，沿線基本上是沒有人理你，因為旁邊不是中鋼大樓，不然就是台肥工廠，不然就是中油公司，這沒有人會理你的。離民宅比較近的，應該是在消防局對面那裡也有一座，另外有一座是在青年路底靠近海邊路那邊，那裡應該也有一座這樣的設施。

距離我們不管，我們先看看這張圖，因為目前捷運局要施做的位置，大概就是在輕軌沿線。它的周邊很大一片是鐵道保存區，目前文化局把它列為歷史景觀，它有要做保存。其實在這張圖下面一點，交通局也在那裡做了接駁中心，你可以看到這張圖除了紅色對面，有民宅之外，在它的下面兩邊的民宅不多。你們真的一定要选择要在民宅對面嗎？而且最早這個紅色記號處，應該是在三角公園那邊。所以我也搞不清楚，我們會勘之後也和局長談過這個問題，希望趕快協調，看有沒有機會、有沒有可能找其他的地方？你看鐵道文化園區有這麼廣的土地，難道真的找不到比較適當的地方，一定要設置在那裡嗎？

8 月中到現在已經兩個月了，上星期六承包商要進去施工，白布條才掛出來。第一，為什麼偏偏要選在那邊，也給你們時間看看能不能變更；第二，我比較納悶的是，我剛剛也請服務處調出…，因為輕軌在我印象中，從我第 1 屆當議

員開始就審查輕軌的預算，到前年開始施工到現在。我們把輕軌相關的，甚至我的行程都調出來，看看捷運局到底有沒有針對這樣的嫌惡設施，辦過任何一場地方說明會或協調會？有沒有辦過一場施工前會勘？包括我自己、里長、當地的民衆都是在 8 月中，施工單位要做時候才知道有這樣的設施在那裡。這是不是黑箱？我向局長拜託，結果你知道他怎麼向施工單位說嗎？他說我們是合法的，你就去做。這是什麼官威啊！我也不希望局長給我什麼答復，趕快去看有沒有什麼方式可以處理這個問題？其實這個問題根本不困難，事前做好它的準備，絕對不會有這樣的事情發生，旁邊空地這麼多，找不到一塊不打擾民衆的地方嗎？偏偏是這樣的問題，延伸到這裡，給你兩個月的時間去處理，你來找我、找里長，有沒有去找過任何一個當地的居民？局長，你有話講。議長，麻煩請局長答復。

主席（康議長裕成）：

請局長回答。

捷運工程局吳局長義隆：

謝謝議長、謝謝蔡議員。蔡議員，輕軌設備不是嫌惡性設施，裡面會造成民衆的誤解，是因為把它聯想成是台電的變電所，其實它不是。蔡議員應該很清楚，裡面主要是號誌連鎖控制室，當然含括了它需要用电，因為台電的電是交流電，捷運的電是直流電，交流電必須轉換成直流電，我們的系統才有辦法使用。其實民衆的質疑有兩點，第一點，會不會產生電磁場？第二點，是它擺在鐵道文化園區內，會不會影響景觀？剛剛蔡議員也提到，園區裡我們都找過了，唯一能夠使用的就是公共設施用地。雖然有那麼一大片的土地，我們只能在公共設施用地裡面找，其他則是劃設為商業區的部分，台鐵商業區的部分，我們沒有辦法使用，唯一能夠用的就是這部分而已。

第一點，電磁場的部分，我們有去測試過，前面的 5 座，電磁場測試時最高是 6.9 毫高斯。我舉個例，就像我們常在吹頭髮的吹風機，拿到台電去測試過，它的電磁場有 133.3 毫高斯，但我們的部分，距離 1 公尺也才只有 6.9 毫高斯。所以如果依照環保署的標準來看，要達到 833 毫高斯才會對人體有影響，這樣的情形之下，怎麼會是嫌惡性設施呢？它和變電所是完全不一樣的。民衆誤解的部分，也感謝蔡議員跟我們提了那麼多次，也要請區公所和蔡議員幫忙，和里長那邊多次的溝通，其實民衆還是有疑慮，但是我們會繼續再溝通。

第二點，景觀的部分，因為這個地方的量體不大，只有 43 坪，但是它需要的長度比較長，要 20.45 公尺，所以這部分蔡議員也建議過，看看廁所周遭可不可以使用？但因為廁所那邊有一條計畫道路，沒有辦法將它堵住，所以那一段也沒有辦法。這個計畫整個位置的選定，之前就已經有很多討論，就像…。

蔡議員金晏：

什麼討論？

捷運工程局吳局長義隆：

我們找了很多專家學者、養工處和相關單位，大家都會勘過，最後才決定這個地方。

蔡議員金晏：

你有沒有和民衆討論過？

捷運工程局吳局長義隆：

它不是嫌惡性設施啊！因為不是嫌惡性設施，所以我們針對…。

蔡議員金晏：

所以市府做什麼事情，都不用告知民衆？是不是？

捷運工程局吳局長義隆：

這個問題，在 101 年 12 月行政院核定…。

蔡議員金晏：

局長，我時間有限，也給你機會說明了，你坐下。我不知道以後台電如果要設置變電箱，我們就跟民衆說，這個符合環保法規的，你們就不要抗議，你們家門口就讓我設置。看看民衆會不會讓你們設置嗎？哪一座台電的設施不是符合環保法規？哪一座變電箱的設置，民衆不會跳腳？設在你們家門前好不好？不要用這樣的態度講話啦！其實這幾年下來，我有一個很大的疑問、真的是很大的疑問，很多公共工程、很多工作，我相信是市府經過冗長的討論、經過所有上下的討論，才想出來的。不管是工程或什麼，做了以後常常遭民衆責罵，我相信議長也有遇到這樣的問題。站在某個角度看，好像是一件好事情，但是地方民衆就很不開心。爲什麼會這樣？就像以前人家說的：官員叫做父母官。我希望市府在做任何事情時，應該多體恤、多了解民衆的需求，不是你說好，做了人家就一定是好，那以後市府就不用再開什麼公聽會、說明會或協調會了。大眾運輸，很了不起是不是？我希望今天質詢以後，捷運局趕快去看看這個問題要怎麼解決，以上，謝謝議長。

主席（康議長裕成）：

謝謝蔡議員金晏。市長要回應，好嗎？

陳市長菊：

蔡議員是我非常尊重且專業的議員，到底這個設施的磁場會不會影響民衆的健康？這部分是我們非常重視的。依照科學根據及我們的了解，它確實對人的健康沒有影響。不過民衆不了解，總說它好像類似變電箱，其實它不是，民衆有疑惑會懷疑，我認爲也是正當的。站在捷運局的立場，我們有責任向民衆說

明清楚，向他們保證這是安全、沒問題的。那個地方有公共設施用地和所有的計畫道路，這個地方哪裡可以伸縮，這部分可以再討論。我想剛剛捷運局長的意思，並不是市府在執行計畫中的傲慢，是市府在這個過程之中，沒有讓民衆適時的去了解，我們有善盡說明的義務，這是我們本來就應該做的。但是我們也期待認真進步且專業的議員，在科學根據上可以幫市政府向民衆說明，那是沒有問題的，這部分也很重要，我會請捷運局繼續和市民溝通。現場針對哪些公共設施的用地有多大？哪些可以挪移的？這部分我覺得可以到現場去討論，盡量讓民衆沒有恐懼、沒有排斥。我們也需要專業的議員來幫忙，因為這些都是爲了讓輕軌的整個推動更爲順暢，這部分要請蔡議員幫忙，好嗎？〔…〕好，我們會去了解，如果那部分的計畫道路需要開闢，就不要阻礙到那裡，這部分我們會跨局處來討論，謝謝！

主席（康議長裕成）：

謝謝蔡議員。接下來請唐議員惠美質詢，時間 15 分鐘。

唐議員惠美：

大會主席、最辛苦的市長、各個局處首長及電視機前的好朋友們，大家午安、大家平安。今天本席有兩個非常嚴重的問題，要請教市長及原民會主委，每一年我們 3 個原區都有編列部落安全環境建設經費，去年編列 5,000 萬的經費，今年縮編至 4,500 萬。這筆經費最主要是要強化 3 個原住民地區的基礎建設，改善原住民地區，並提升原住民的生活品質。但是 5,000 萬減少至 4,500 萬，我們 3 位原住民議員和原民會主委及所帶領的主管，大家也都溝通過，希望這筆經費能夠分配平均，但是我們並沒有感受到這筆經費有平均分配。雖然茂林區的人口比較少，我願意屈就讓另外 2 個區的經費多一點，但是業務報告裡的數字是不會騙人，業務報告裡的數字才是我們真正要看到的答案。

我現在就將 105 年及 104 年所分配的金額向市長報告，希望市長能夠評理，並講清楚說明白，讓我們的鄉親能夠看到，在原民會主委的帶領之下，是如何對待茂林區。在 104 年的部落安全環境計畫建設經費，那瑪夏區的經費是 1,201 萬 2,200 元、桃源區是 2,953 萬 3,220 元、茂林區是 742 萬 3,600 元，經費合計爲 4,896 萬 9,020 元，餘額還有 103 萬 980 元。這是 104 年將近 5,000 萬的經費，還有賸餘款。105 年的部落安全環境計畫經費，那瑪夏區分配到 1,649 萬元、桃源區 1,829 萬 4,570 元、茂林區只有 800 萬。104 年我們也分配不到 800 萬，桃源區可以分配到將近 3,000 萬。今年馬上就即將結束了，茂林區才編到 200 萬，所用的經費總共才 4,225 萬 4,570 元，還剩下 224 萬 5,430 元，數字會說話，我希望市長能清楚聽到，我剛才所說 104 年及 105 年所分配的經費。

茂林在 104 年分配到的金額 700 萬、105 年為 800 萬，其他 2 個區都是一千多萬，這是什麼原因？原因到底出在哪裡？我搞不清楚原因到底出在哪裡！為什麼茂林區像乞丐一樣，感受不到市府對茂林區的照顧。屏東縣有 9 個原住民鄉，高雄在縣市合併之後，我覺得這 3 個原住民區更可憐，按照土地、面積，這三個原鄉占 45%，如果按照土地比例分配經費的話，應該分配 1 億不為過吧！經費愈來愈少，本來是 5,000 萬，現在變成 4,500 萬，編 1 億會很難嗎？我去年就講過了，難道不能編 1 億來回饋原區嗎？為什麼小英總統都可以道歉，但是高雄市的茂林區像是被遺棄的孤兒。你說區公所沒有呈報計畫嗎？區公所 104 年的計畫和 105 年的計畫都在這邊，難道這些計畫書都不算嗎？為什麼一定要浪費人力、浪費財力、浪費所有的資源呢？難道茂林區公所所提報的計畫都不是計畫，只有桃源區和那瑪夏區提報的計畫才可以做，我們茂林區就可以不必做。你們用大小眼的方式來對待茂林區，這樣我們怎麼會心服口服呢？數字會說話。

如果主委你覺得你有壓力，你覺得承擔不起的話，高雄市有很多人才。我們對你有那麼多的期待，結果你卻這麼對待我們茂林，我不知道你們有何居心？還跟我說是區公所的問題。如果是區公所的問題，你身為主委難道不能做橫向溝通嗎？你站在主委的立場，身為原住民的大家長，我們把全部的責任都交付在你手中時，你有沒有用心去看，到底哪個地區的需求是有急迫性？報了那麼多的計畫及經費，難道就把他當作隨便的紙張任意擺放嗎？我們向中央要不到經費，最起碼我們原來的預算，我們和高雄市是一家人，我們向自己家人都要不到錢了，我們還可以到哪裡要？最基本的預算裡，該有的就給我們、該分配的就平均分配，為什麼用這樣的方式？我們老是分配到幾百萬！

你知道那瑪夏區今年所提報正在施工中的有 23 件，桃源區已經在施工中的有 22 件，茂林今年有 6 件，去年只有 1 件。我非常尊重市長，因為他是一個人權市長。但是數字會說話，業務報告中，這是谷縱主委自己報告的，請市長回去之後們心自問，看看這樣的報告對得起我們的鄉親嗎？經費如何分配是你們的責任，站在主委的立場，要從哪裡去籌這筆經費，你非常清楚，你不要老是把責任推給別人，你也要扛這個責任，誰叫你站在這個位子，我對你有很多的期待，可是這個數字讓我無法接受。

去年我們的活動中心只做了一項，花了七百多萬，大家都講好了，還有 167 萬是今年要繼續執行的三個多功能的活動中心，今年居然沒有編。在上一任主委時，才編不到 200 萬，叫二百多人去住避難屋，每一年颱風來時，大家都不敢住，大家都到農會避難，好不容易今年編列 200 萬，到現在也還沒做。

第二個，最嚴重的問題是溫泉，茂林區成為溫泉產業示範區，3 年的計畫，

今年已經實施第 2 年了，所有最繁雜的溫泉規劃及認證流程都完成了，現在只剩下執行，今年有 1,120 萬的經費，可是到現在都還沒有動工。每次問原民會都說 9 月份或 10 月份就可以泡腳了，到現在連動一根草都沒有！

這兩個那麼大的案子，到底什麼時候才要開始執行？我們的溫泉什麼時候執行？所有部落安全環境計畫的這項經費，為什麼用這樣的方式來對待我們茂林區，這樣區區小的數字，我們不是高雄市的市民嗎？我們不是人嗎？你們永遠把我們當成孤兒一樣。還好 88 水災的時候有做了二座橋，讓我們茂林區感覺到進步。連不到 10 公里的 132 線，每天的遊覽車將近十幾台，假日甚至 20、30 台。你連這樣的經費都不願意編，你說我們怎麼能接受這樣的待遇？難道我們每天都在走的道路，都會區只要有坑坑洞洞馬上補，明明仁愛路那邊好好的道路看不到一個坑洞的，還是重新鋪柏油。那我們茂林呢？從上一任講到現在沒有任何動靜，好像是給你一粒花生，讓你舔一舔花生糖果的味道而已。

集中火力嘛！讓我們知道今年的預算有多少？我們可以做多少事，大家都很清楚，主委告訴我們茂林今年有多少經費？我們就用這個 4,500 萬的預算，才 4,500 萬而已，你們就這樣對待我們。我說過編個 1 億來回饋我們嘛！按照土地分配的這個經費應該不只 1 億啊！你們是怎麼來照顧我們原區的？所以我很感慨，我心裡非常沉痛，我站在這裡替民衆扛了很多使命和責任，可是高雄市的市府團隊沒有真正想說，茂林是一個觀光景點，我們不能光靠茂管處，茂管處所做的事只有一個景點而已，它是中央的我們管不到。可是我們自己家裡人，高雄市是我們自己家裡的，大家都可以談，為什麼我們都不能談，我們為什麼都不能說？真的，我站在這裡看到這樣的數目，不知道是要怎麼向民衆交代。

主委，是你自己編的你自己很清楚，我相信如果沒有告訴市長的話，市長也許不曉得原來我們茂林受到這樣的待遇，不知道是用大小眼這樣的方式來對待我們茂林區。剛才我說茂林就像乞丐、孤兒一樣，不然將我們放到屏東縣嘛！用這樣的方式對待我們，我們可以到屏東縣，最起碼屏東縣就在我們隔壁，因為你們沒有照顧我們啊！我們每天向你們討好，每天向你們提報那麼多計畫，區公所他們都是正式的公務人員，他們寫的計畫明明這麼多，然後每一樣都說沒有經費，錢從哪裡來？中央要不到、市府也要不到，市府把我們當成二等公民，難道原住民永遠是二等公民嗎？什麼叫做原住民你們聽不懂嗎？你們才是外來的呢！外來的應該照顧本地的人。

我希望谷縱主委摸摸你的良心，像這樣的狀況你不要老是去責怪區公所或什麼人，你要自己把這個問題說清楚，把這個數字講清楚、說明白，讓我們鄉親真正感受到在你當主委的任內，你要去承擔，而不是推託責任，不要推卸責任，

你要和各個局處做橫向的溝通，幫忙爭取協助一些不足的部分，這是你的責任啊！誰叫你去當主委，要不然就換人，我剛才說高雄市很多人才啊！你從高雄縣當處長到現在做了多少年，你應該比誰都清楚啊！可是為什麼數字是這樣呢？我真的搞不清楚為什麼數字會是這樣，讓人沒有…。

主席（康議長裕成）：

谷縱主委，請回答。

原住民事務委員會谷縱·喀勒芳安主任委員：

我非常重視茂林的發展，原鄉的工程經費有 4 個計畫，一個是市府編列的部落安全計畫，另外一個是中央的部落特色道路計畫及部落永續發展計畫，還有一個是我們原鄉常常發生災害，所以我們有一個災後復建的經費可以申請。剛才議員提到部落安全計畫是市府編列的，這個部分我們今年一共受理 3 個區，總共 127 件的工程案，我們核定 51 件，其中茂林申請 12 件，我們核定 6 件，占茂林申請案的 50%；桃源申請 64 件，我們核定 22 件，總共核定率是 34%；那瑪夏申請 51 件，我們會勘完核定 23 件，只占 45%。所以茂林本身的件數是比較少，但是我們覺得茂林的發展，在我們安全部落計畫裡面，我們仍然爭取中央的補助計畫。所以中央的補助計畫，今年我們用在茂林大概將近四千多萬，不含緊急搶修的 400 萬，大概三千九百多萬。茂林的發展應該是著重在產業部分，所以茂林是我們爭取全國 6 個部落裡面，唯一一個溫泉示範部落。剛才議員所提的，其實我們沒有落後進度很多，中央給我們的核定計畫要在 107 年開始營運，但是我要求同仁要趕這個工程，所以去年我們完成鑿這個溫泉井，今年我們希望完成溫泉證明等等的工作，今年我們還是繼續去趕工。

議員關心整個土地重測的部分，我們也為茂林…，其他二個區沒有，為茂林爭取到中央補助，已經在核定了。曾局長針對議員關心的天空橋部分，特別專案向中央爭取規劃設計經費 300 萬，觀光局曾局長也去努力。所以我們對茂林的發展，每一個區的發展不一定都等同，我們會按照每一個區的發展，用不同的計畫和經費來挹注，所以議員可能誤解了。因為星期五我和你溝通，你不讓我跟你說明，所以請議員不要誤解，不足的部分我會再努力。

主席（康議長裕成）：

時間到了，請主委向唐議員詳細說明，不要讓他有質疑。接著請伊斯坦大·貝雅夫·正福議員質詢，時間 15 分鐘。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員：

議長、市長、副市長、所有與會的局處長，原鄉建設是有必要的，但是我們有 3 個原鄉因為 88 風災的關係，建設的需求和階段是不太相同的。像桃源和那瑪夏，因為道路的建設我們還無法跳到產業計畫的發展。現在桃源，我們非

常需要的建設就是農路要改善。我們要求市政府、要求的建設其實都是部落的需求，像茂林所有的橋梁、高架橋都建造得非常完整，在過去 20 年當中，茂管處投資在茂林的所有建設非常多；相反的，茂管處在桃源的建設幾乎都看不到。所以在這 10 年當中，來比較每一區各項建設的發展，我們可以看到桃源區和那瑪夏區，很明顯的落後於茂林區的建設。當然建設要看地方階段性的需求，目前茂林大概已經要進入到產業計畫的發展。這點我要請教主委，茂林區目前包括你們所爭取的中央計畫有關觀光發展中的溫泉開發，它是分幾年的計畫在爭取？它的經費到底有多少可以運用，並爭取到多少錢？主委，請先答復。

主席（康議長裕成）：

請主委回答。

原住民事務委員會谷縱·喀勒芳安主任委員：

這個溫泉經費計畫是 6 年，從 105 年執行到 110 年，它的總經費是 8,900 多萬，今年要執行的是 1,125 萬。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員：

就是八千多萬嘛！

原住民事務委員會谷縱·喀勒芳安主任委員：

是，八千九百多萬。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員：

所以我跟林議員民傑也同意這樣的一個階段性的產業計畫，先開發茂林區，等到我們桃源區和那瑪夏區整個道路建設順利完成之後，我們才可以進入到部落的產業計畫。這就是我們身為議員要了解自己家鄉的建設，應該有一個階段性，建設到哪一個階段，我們就要讓我們政府知道我們有什麼樣的建設需求。爭取經費，我們議員也有責任，不是只有要求市政府來協助。

市政府其中很多的方案，其實市政府也做了不少的建設，不是只有原民會所謂的 5,000 萬、4,500 萬。這一次我的部落拉芙蘭里就是透過立委協助，向中央爭取比照寶來造街，也大概爭取到兩、三千多萬。所以當原住民的議員要會爭取經費，不但要把我們的需求建設跟市政府反映之外，我們議員也可以找立委，我幾乎會找高雄市民進黨籍的立委來幫忙協助我們爭取經費。所有的部落建設，我跟林議員民傑會聽聽部落的需求，讓部落的人提出計畫，然後我們反映給原民會，我們都會親自會勘。你看我跟林民傑議員的臉書，我們幾乎都在山上跋山涉水會勘我們鄉親的農路，穿雨鞋、雨衣，這就是我們議員的角色，議員自己要認真。

部落建設經費來源有很多管道，市政府也可以、中央政府也可以，我相信在 3 個原鄉的建設，需求的階段不同的因素，我跟林議員民傑運用到部落建設的

大概都是農路改善，把它改爲安全的水泥路面。桃源有 8 個里、茂林有 3 個里、那瑪夏有 3 個里，但是我們桃源和那瑪夏 90% 都是在從事農業，農路非常需要原民會的協助和幫忙。在茂林，我們也支持在產業計畫裡面開發溫泉，即將有八千多萬，但是我們桃源和那瑪夏到目前爲止也沒有這項經費。我們桃源區也有很多溫泉要開發的，但是我們了解現階段要改善的是協助鄉親改善農路。我們 90% 都是農民，我覺得對這樣的一個部落建設雖然不算多，我也希望將來明年度能夠改善，增加一些部落建設的經費。我們就好好跟市政府溝通，溝通很重要，所以我常常找各局處來做很多建設方案的協調會，我會找水利局、農業局和原民會的主委，必要的時候我會找副市長反映給市長，我相信市長一定會支持原鄉部落的建設。至於中央，我們也可以透過高雄市的立委，包括市長到中央開會的時候，來協助我們一些地方性比較重大的建設案。

桃源區面積非常的大，所以部落建設需求也更多，因此要講公平性很難說。茂林已經有開發溫泉產業的經費八千多萬元，而我跟林議員民傑沒有，因爲我們也支持茂林產業的計畫，也希望唐議員有時候也要體諒我們桃源區和那瑪夏的需求，我們需求就是那麼簡單的一個農路改善的計畫。

在這邊我有一個提案希望市長幫忙，在我們的建山里有一座建國橋，在八年前被完全沖毀了，我們需要中央幫忙復建建國橋。有時間的話，請市長向中央提請幫忙復建建國橋，因爲我們已經陳情了好幾年。之前執政的中央政府只要是屬於高雄市政府原鄉的建設，就帶著有顏色的眼光，現在換我們執政，希望執政後，讓建國橋有機會復建。所以這點我要請市長幫忙，到時候我會把相關的資料彙整交給市長，真的要請市長幫忙。

最近在討論轉型正義的議題，我跟林議員民傑有受邀到總統府，我當時聽了蔡英文總統對原住民歷史轉型正義的報告以後，我真的很感動。但是有一項我希望高雄市政府要重視平埔族的證明，平埔族一定要證明，因爲平埔族原本就是我們台灣的原住民，雖然語言很難敘述，到底能不能找到平埔族的語言，但是從他們的血緣來看，確實是存在台灣的原住民族。平埔族的正名，請市長有機會能夠協助正名平埔族的原住民身分；那麼將來它在中央行政機關定位應該爲行政院平埔族事務委員會，跟現在的行政院原住民族委員會，不能合併在一起。因爲我們原鄉有部落、有土地，而平埔族要找一個很完整的部落好像不好找。所以我的建議是將來定位在平埔族事務委員會，原民會就是行政院原住民族委員會，平埔族就是行政院平埔族委員會。在這幾年當中有提到平埔族正名問題時，也希望市長能夠全力協助平埔族鄉親完成正名，這樣才能夠很順利完成平埔族的訴求，歷史轉型正義的議題，我們要來協助他們正名。

一方面，我也要鼓勵原民會、農業局、水利局，因爲幾乎原鄉的需求建設大

概就是你們三個單位負責。請多多聽議員的建議案，包括工務局，工務局在美濃竹子門後段那一座要修建的橋梁，我希望明年都可以看到成果。我相信市長領導的市政團隊都會秉持為高雄市民解決問題的決心和信念，我信任大家，也希望大家能夠多多關心原鄉的建設。建設不足的部分，我要請市長幫忙，在預備金部分能夠來協助，請市長答復，謝謝市長。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

第一個，有關原鄉部落建設經費不足的部分，伊斯坦大·貝雅夫·正福議員和林議員民傑都非常努力，同時也不斷和高雄市籍立法委員溝通，能夠爭取更多經費來建設原鄉，站在高雄市政府立場，這個部分我都全力支持。剛剛伊斯坦大議員特別提到桃源區建國橋的部分，請議員把資料給我，我一定會到中央爭取。如果原民會或公共工程委員會，對於原鄉必要的建設，我們有責任在這個部分大力爭取。第二個部分，因為氣候變遷因素，從最近一連串的豪大雨、颱風，幾乎一個禮拜一次颱風，也造成原鄉很多建設受到非常大的挑戰，我們當然更應該加倍關心，所以這個部分我們會密切注意。

另外，有關平埔族原住民正名的部分，前幾天我們有到小林夜祭，就是平埔族的大武壠族夜祭，我們都非常支持。從平埔族的正名，他們不是大武壠的平埔族，特別標明他們不是西拉雅族，所以他們也認為這個部分將來應該回復給他們族群正確的一個名稱，這個我都同意。所以未來在整個族群委員會，或是中央在討論相關平埔族或其他西拉雅族等所有原住民相關的議題，我一定會表達我的意見，尊重每一個族群正名的權利。謝謝議員。

主席（康議長裕成）：

謝謝伊斯坦大·貝雅夫·正福議員。接著請林議員民傑質詢，時間 15 分鐘。

林議員民傑：

我在這裡也要針對原鄉整個建設的需求，其實我這邊也和伊斯坦大·貝雅夫·正福議員的觀念一樣，三個原鄉絕對有不同的產業，也有絕對不同的需求。剛才伊斯坦大·貝雅夫·正福議員也提到那瑪夏區和桃源區，因為最基本的產業道路要進入觀光產業是非常困難的。所以我們目前所需求的，就是將目前的產業道路，或主要聯絡到各個景點的道路先做好，我們才能跳脫到和茂林一樣，繼續往觀光企業發展。

我還要提到的是，我滿認同市政府原民會這樣的規劃，就是將最主要觀光產業這個點的經費，全部投注在茂林區，讓高雄市後花園這三個原鄉，最起碼有一個點可以讓國人、讓台灣所有的人知道高雄市的原鄉有一個非常重要的地

標，就是茂林溫泉區。那瑪夏區和桃源區是不同農業產品，像那瑪夏比較重大的產品是水蜜桃，再加上芋頭和麻竹；桃源區是紅肉李，還有愛玉。所以在這樣龐大面積的耕作，以及在執行的需求下，當然我們需要的是農路，也很感謝市政府有這樣對三個原鄉規劃的對應。說實在的，在茂林可能唐議員會有一點感觸，但是我相信在我們這樣的解釋以後，唐議員應該會有所瞭解，也希望唐議員不要太過於激動。

第一個，我要再探討的是那瑪夏，說實在的我和伊斯坦大·貝雅夫·正福議員，我們的環境也是不一樣，雖然是隔壁的地段，但是我們是靠近阿里山，我們只要跨過、轉個彎就到阿里山了。因為那瑪夏不屬於茂林風景管理處，也不屬於阿里山風景管理處，我們是死角，所以在整個推動上，不管是農作物，甚至於所有經濟產業的推動，都是比較弱勢的。所以我在這邊也是要請市長協助兩座橋，因為這兩座橋從我在公所擔任課長，一直到今年初都提過，一個是西安吊橋；另一個是長廊吊橋，我要的只是一個吊橋。西安吊橋所有的材料都有，但是因為橋墩被沖毀需要建造起來，只要橋墩的經費就可以了，所有的橋板、橋索通通都有，所以這個部分請市長協助。長廊吊橋是在南沙魯里，進入整個那瑪夏的第一個部落處，就在部落的對面。但是他們要從事農業耕作時，要繞過瑪雅里，來回將近 20 公里。如果長廊吊橋做的話，就不到 1 公里路程。這個曾經向前朝的中央爭取過，他們也答應過。但是因為碰到立委選舉，後來預算刪掉了，所以滿可惜的。這兩座橋我滿期盼市長，還有市府團隊相關局處能夠協助提出方案，幫我們向中央爭取，來解決這兩個非常嚴重的問題。因為西安吊橋也是和長廊吊橋一樣，他從家裡走到自家農地不用 5 分鐘，但是他必須繞過民生大橋再到自己的農地，來回也要差不多 10 公里左右，所以這個部分我不得不提。希望高雄市政府在推動大高雄的所有規劃當中，真的要體諒，真的要衡量輕重緩急，給我們這個機會。

在前三次的會期，我經常提到那瑪夏在 88 水災時，沖毀了 12 座水泥橋、吊橋，到現在一座橋都沒有重建，所以我剛剛提到那兩座橋，是非常急迫的。也感謝市政府農業局在去年幫我們做了登輝農路，就是跳過長廊吊橋，因為沒有長廊吊橋要繞路，路面打了水泥路面，讓我們的農民非常順暢地進行耕作，但是最近連續 3 個颱風，全毀了，路段全部都毀了。所以我期盼、也要求拜託重建長廊吊橋、西安吊橋，希望給我們一個機會。

剛才我們所提到的，並不是排斥茂林，我剛才也提到的就是我們認同市政府在整個原鄉的規劃中有這樣的機制。最近因為 3 個連續的颱風，那瑪夏沒有鋪過水泥路面的路段，真的不能走，做農的只做到一半，一半的收入都沒有辦法收。所以是不是請研考會 10 月以前排定一個時間，帶研考、農業、水利、工

務跟原民會這幾個相關單位到現場來看一下好不好？先請研考會的主委回應一下能不能排這個時間？

主席（康議長裕成）：

請劉主委回答。

研究發展考核委員會劉主任委員進興：

好，我們可以來現場看一下。

林議員民傑：

10 月以前喔，我會親自駕駛，讓你看一下我們的農路到底是車子可以走，還是人可以走的？

研究發展考核委員會劉主任委員進興：

好，沒問題。

林議員民傑：

真的很可惜，我們的麻竹剛好是雨季才可以採收，但是只採收到一半，因為沒有路，路被沖毀了，不然就是坑溝，所以就沒有辦法收成。也感謝市政府在這次這個年度，也就是唐議員惠美提到的，也同意做這樣的緊急回應說，我們那瑪夏準備要做二十幾條的農路，這真的很感謝。最後，其實我經常講這麼一句話，不管是高雄市政府裡面任何一個局處的各位長官，在座的各位長官，在當我們原鄉需要的時候，能不能不要再提說因為原鄉已經自治了，所以我們的經費不能挹注在你們原鄉，所有的經費都在高雄市原民會裡面。但是剛才也提到一年四千多萬元，我們三個區要分配，不單是道路，我們部落的環境，還有部落的設備、建設，都包含在裡面，真的不夠。所以我提到能不能會勘這個問題，就是讓地方建設相關的局處室能夠直接面對農民的需要，現場了解才會知道我們真的有需要。

在這裡感謝市長，也經常在很多媒體將原鄉注入在高雄市的規劃裡面。但是我在這邊要提到一點，因為剛才看到所有市長的報告，有一點納悶，有一些想要請市長協助，因為好像沒有看到原住民規劃在大高雄市的整體計畫裡面。我在上兩個會期也有提到，不一定要一次就位，就像我們三個原鄉，像茂林就有了，就指那瑪夏來說，讓那瑪夏逐年、長中短期的規劃，讓我們有一個點，讓台灣人聽到那瑪夏，就想要去看這個地標。因為那瑪夏說實在的，剛才我講到是中央的三不管地帶，很可惜，兩個風景管理處都沒有辦法管到，也不願意把我們納入。因為這樣的狀況，所以我期望再一次呼籲規劃整個大高雄市的時候，各位局處室的主管了解一下三個原鄉的需求，了解一下三個原鄉真正應該規劃納入的方向。最後祝福市政在陳市長這樣的帶領下，能再一次看見原鄉的需求，謝謝，祝福大家。

主席（康議長裕成）：

謝謝林議員民傑，我們休息 10 分鐘。

繼續開會，接著請下一位議員質詢，請蘇議員炎城質詢，時間 15 分鐘。

蘇議員炎城：

我們鳳山的頂庄一路底，本席建議增設便橋一座，以利過埤里與南成里兩岸的民衆通行，免除繞道而產生的交通事故。在頂庄一路這邊要再繞過南成里，要騎車繞過鳳頂路，變成得繞一大圈，大概要一、二十分鐘。主要是鳳頂路的交通真的很複雜，有上下 88 快速道路的，也有各路行車，所以如果騎車要從過埤里去南成里，就要繞道，要花一、二十分鐘。當然過埤里這邊已經是路底了，那邊有一個新社區，房子也蓋了不少，所以也需要一座便橋，看是要蓋成汽車也能通行，或是至少讓機車能通行，來紓解一下交通。不然那邊發生很多車禍，而且會在那邊待轉又待轉，待轉好幾次，真的造成行的不便。所以建議施做一座便橋，讓市民及這兩個里的里民可以行得方便，減少車禍的發生，可以處理一下。

第二點，就是過埤里有兩處公園預定地要開闢，我還記得合併前公園的開闢率還不到 40%，現在開闢率大約有 80、90%。在舊高雄縣的時候，公園都不太像公園，不管是每次的總質詢或是工作報告，我都會提出這個問題。我也很贊同工務局把公園整理得這麼漂亮，因為公園在都市中是一個肺。所以如果公園漂亮的話，就像五甲兵工廠這邊 5 公頃的公園開闢了，還蓋一間社區活動中心，充分地利用土地，還可以提供好幾個里的聯合里活動中心。我還記得開幕那天很多人都擠不進去，5 公頃的公園，市長也有去，人潮多到擠不太進去，你看鳳山的市民有多麼高興。所以整體公園開闢透視化，從這邊到那一邊，先進國家都是利用這種開發方式，可以提升國家形象及提升市民的生活品質。也感謝工務局趙局長建喬，當時是養工處長，開闢了很多公園。

這兩個公園已經快開闢完成了，希望夠能再接再厲的儘快完成開闢。在中崙社區附近濕地公園開闢時，市長也有去，結果看到旁邊有一個公園比較不理想，市長就馬上請趙局長來會勘，也當場指示這個公園需要做改善，結果經過三個月之後，真的煥然一新，讓人感到真的不一樣。這兩個公園經過颱風之後，路面卻變成這樣子，泥土流下來之後，摩托車經過都會滑倒，車子行駛也都不方便。再看這一張，你看這些雜草堆積在這邊，這樣的馬路要如何走？我知道市長你很重視公園開闢、公園的美觀，但是新的社區現在也蓋很多房子，目前還存在這些問題，我希望能夠做個改善，這一件請趙局長回答。

主席（康議長裕成）：

局長，請回答。

工務局趙局長建喬：

議員講的頂庄一路施設便橋的事情，議員你也知道，比較大的馬路要經過鳳山溪，其實我們都做好橋梁了，相信議員你也很清楚。但是你想想看，每個巷道不管是 8 米或是 10 米，都要施做橋梁，以我們的經濟和交通上，我想有必須再研究。

蘇議員炎城：

局長，鳳頂路是一個瓶頸，如果從過埤最旁邊要繞到南成里，光是騎摩托車要花二十幾分鐘，經過鳳頂路有好幾個待轉區，路又很寬廣，在 88 道路下方，你從這邊繞到那邊至少要 20 分鐘。從鳳山大東橋便道很多，從大東、龍山寺、試驗所、仙公廟很密集，但是鳳頂路那邊都沒有。所以本席建議可以考慮看看，不然就先施做讓摩托車可以通行就好，如果經費比較充裕或是有經費的時候，才拓寬讓汽車行駛，沒關係，我們再找個時間會勘。

至於公園的問題，我要強調公園開闢得很漂亮、都透視化，每個會期我都在討論這個問題，公園是都市之肺，綠美化做得漂亮，生活品質都可以提升。到目前為止對於公園，我只有讚美沒有批評。其實以前所建設的公園都很漂亮，大家都有看到剛剛的照片，讓這一、兩個公園影響美觀就不好，我建議以最快的速度來開發，因為原來那個地方就是森林公園，森林公園只有種植樹木，樹木銀行移進移出，結果這麼好的場所…。

工務局趙局長建喬：

可以讓我說明一下嗎？

蘇議員炎城：

好，沒關係。

工務局趙局長建喬：

剛剛議員講養生公園的部分，我們看到照片確實路面是不好，但是這是有原因的，你知道我們經過尼伯特颱風…。

蘇議員炎城：

我剛才才說經過颱風之後…。

工務局趙局長建喬：

這裡是樹木殘枝斷木的堆置場，當然重車經過，路面會壓壞，這個我們會處理。

議員，你看到養生公園裡面有堆置場，那些樹枝葉子都枯乾了，這些我們在 12 月底會全部清理完畢。另外還有一部分要全部開闢，目前養工處是以西方那邊還有很多占用台糖土地的占用戶，其實這裡我們和民政局及台糖都已經把地籍測量…，就是要拆除到哪一條線都測量出來了，現在也正在辦理補償。所

以等到那一條線辦理補償完成之後，我們就可以擬定這個公園什麼時候可以開闢，這個期程就馬上可以擬定出來。

蘇議員炎城：

好，我這個建議，是住在那裡的市民很急迫的期待，縣市合併已經過五、六年了，民衆也急迫期待早點開發，這方面拜託市長在經費上幫幫忙。

莫蘭蒂和梅姬颱風重創台灣農業，當然有兩件事情，第一件，就是災損的部分，我們要如何爭取來讓農民度過這個難關；第二件，就是我們銷往大陸的農產品，現在大陸打壓我們，以經濟手法操作，打擊台灣經濟，這個大家也都很清楚，請問農業局在這個部分有什麼好的方法可以因應？請農業局答復。

主席（康議長裕成）：

請農業局回答。

農業局蔡局長復進：

向蘇議員報告，經過這兩個颱風，我們會儘快把災損救助金發放到農民手上；第二個，在復耕方面，我很感謝市長在第一時間，在農業補助方面，我可以向議員報告，雖然在某些補助不能調整，但是在復耕方面，網室本來從三分之一提升到二分之一，就是 1 公頃最高可以補助到 550 萬元，新的種苗栽植 1 公頃可以補助 5 萬元，肥料 1 公頃可以補助 9,000 元。另外蘇議員講的，我們的農產品銷往大陸，大陸現在和我們有些糾紛的情形下，我們要怎麼創造另外一個奇蹟？其實在三年前我們除了在加拿大、中東、東協市場以外，也創造中東市場，目前業績是慢慢成長，我們看到接受度也慢慢在成長。我們不排除去大陸，但是我們也不能放棄其他國家，對於這一點我很有信心。

蘇議員炎城：

本席觀察你在高雄縣的時候，你對於拓展農產品外銷很有成就，當然合併之後，本席建議你雞蛋不要放在同一籃子，像大陸一下子停止採購台灣農產品，這樣農民真的會很辛苦。我很贊同你分散風險，並拓展其他國家，這樣才不會被刁難，不分散風險，如果人家不買，像現在石斑魚整個都崩盤了，不但不買我們的農產品，連技術都被學走。現在龍膽石斑混合配種的技術被學走之後，換他們自己養殖，這對我們的打擊也很大。本來一公斤賣四、五十元，現在剩不到 20 元，真的很可憐，都賣不到成本價。所以本席建議你雞蛋不要放在同一籃子，本席很認同你一貫作法，要拓展其他國家來分散風險。台灣農產品經過改良等等各方面品質真的很好，大陸也很想學習我們的技術，一些人才退休後被挖角，技術被學走也是沒有辦法的事情，否則應該要去防止這樣的事情發生。

同樣的，大陸現在是紅色警戒區，媒體報導應該都看到，8 個藍營執政的縣

市長都到大陸去，大陸的觀光也以藍營執政 8 個縣市為主，甚至到高雄來拜訪藍營黨部時，也跳過市政府這邊，我覺得這樣很不公平，觀光局對於這樣的問題，有什麼方式可以來因應？請局長答復。

主席（康議長裕成）：

請回答。

觀光局曾局長姿雯：

我這裡有幾個數據要向議員報告，今年 1 月到 6 月，陸客到高雄住宿的人數是 105 萬 6,000 人次，去年是 123 萬 1,000 人次，和去年同期相比，當然有下降的情形，大概減少了 17 萬 5,000 人次，下降比率是 14%。這部分我們一直談到不希望依賴單一國家的客源，希望能夠拓展更多其他國家的客源，這也是我們目前努力的部分。包括很多配合新南向政策，我們也參加很多東南亞國家舉辦的旅展或行銷的推介會，包括很多在地的旅遊景點，我們也在推介會中進行行銷。向議員報告，在這樣的過程當中，目前飯店多少受到影響，這部分在未來整個市場的整理上，讓它能夠更健全，我們也希望對景點有很多加持的建設，吸引更多不同國家的觀光客來到高雄。〔…〕是，謝謝！

主席（康議長裕成）：

謝謝蘇議員炎城。接著請李議員眉蓁質詢，時間 15 分鐘。

李議員眉蓁：

市長、市府團隊，大家午安。在市長施政報告的第二大項裡有提到當前的施政重點：第一個，就是強化水利建設。這幾個月來大家都被颱風給嚇到，所以就針對這個問題和市府團隊來探討。「提升土地效能，打造整體的治水功效」，是近幾年來市府團隊努力的重點。可是這幾年來大家只要聽到颱風來襲，已經不只是住在山區或郊區的民衆緊張，就連住在市區的民衆也非常緊張，因為怕颱風一來，下大雨又要淹水了。

其實本席說的也不是沒有根據，大家看到今年的 9 月 2 日，高雄市區包括鼓山、三民、新興、苓雅、前鎮和鹽埕地區，因為幾個路段的排水不及，道路積水 30 公分到 50 公分，市府也統計市區的道路通報大概有 53 件，尤其是三民區、苓雅區及鹽埕區更為嚴重，這也是市民集中非常多的地方。第二個，在 8 月 19 日高雄市下午也下起了暴雨，包括中山路的勞工公園、新堀江及保泰路，都淹成像這麼高的深度，因正逢下班時間，也造成非常嚴重的塞車。另外 7 月 11 日上午 10 時 20 分，燕巢區過去 1 個小時的時雨量高達 61 毫米，所以高雄市的阿蓮區、燕巢國小及屏東縣的麟洛鄉，水都淹得非常高，水利署也把燕巢區、阿蓮區、岡山區列為淹水的一級警戒區；田寮區則列為二級警戒區。為什麼縣市合併後，不管是市區、山區或郊區，都一下雨就淹得那麼嚴重？一直以

來高雄市自稱是海洋首都，現在卻變成了淹水之都。

市長，其實防洪不是兩、三天就可以完成的，在施政報告裡面我有看到，每年都把防洪防水當成第一要務。可是這六年來還是一下雨，大家就非常緊張。當然我也不能否定市府團隊的努力。縣市合併以後，市府團隊針對各區的排水系統都積極在處理。可是民衆只要看到下雨就感到可怕，而今年又是非常大的聖嬰現象，因此造成民衆的恐慌。因為今天早上，大家的心情都非常的緊繃，現在我們就以輕鬆的心情，和大家分享一個小故事。

在 1985 年時，人們發現牛津大學有個 350 年歷史的大禮堂，出現嚴重的問題，經當時的施工人員檢查，大禮堂裡有 20 根橫樑已經風化腐朽，需要立即更換，但是每一根橫樑都由巨大的橡木所製成，爲了保持大禮堂 350 年來的歷史風貌，只能用橡木來進行更換。可是在 1985 年那個年代，要找到 20 根的巨大橡木很不容易，就算找到一根也要將近 25 萬美元，所以當時的大學一籌莫展。這時候有人來報告說 350 年前，大禮堂的建築師就考慮到會面臨這樣的困境，所以請園藝工人在學校的土地上，種植了一大批的橡樹，而且每一棵橡樹現在的尺寸都是橫樑所需要的。這個故事讓我們非常的肅然起敬，一個建築師在 350 年前，就有這樣的用心和遠見。如果要找一個形容詞來形容這樣的狀況，其實這個建築師的墓園早就已經荒蕪，可是建築師的責任卻還沒有結束。

我要講的是，可持續支援長久環境的這些條件都顯得太弱了，唯一力量的持續，就叫做責任。所以我相信市府團隊，有這樣的責任和這樣的心態來建設高雄，大家都知道要改革、要建設，可是如果以這樣的心情來看，現在坐在主席台旁邊的你們，大家都有這樣責任的心，不管哪一個局長、哪一個首長，我希望都可以用這樣的心情，來面對我們對高雄市的責任。

施政報告裡面洋洋灑灑講了許多建設，我剛剛也講大家都認同市府團隊的努力，但還是有許多問題需要我們去防範及重視。今年有非常多的颱風，我們來看看，到底颱風消耗了高雄市多少的資源？這是災害應變中心農委會提供的資料。大家有看到梅姬颱風、莫蘭蒂颱風和尼伯特颱風。今年的這 3 個颱風，就用掉了高雄市很多的資源，從千萬到 4 億多。我不知道到底今年市府的救災預算，用了多少？有動用到第二預備金嗎？

依據農委會統計，103 年到 105 年這樣的重大傷害，大家看到不僅是農、林、漁、牧業的損失，就連學校的災情也非常的慘重，而且光倒掉的路樹就有 2 萬 1,471 棵。當然也被民衆發現有些樹木成了尿布樹，懷疑市府人員驗收不力。如果重新再建設，我們到底還要花多少經費？剛剛也提到我們都很重視教育，可是每次只要提到教育，都說沒有經費，更何況學校的災情這麼嚴重，市府團隊要怎麼應付這樣的狀況？

所以要請教市長，也向高雄市民報告，這 3 個颱風過後，高雄市路樹和災情的復原進度及水災的防範，還有天災越來越擴大，淹水的範圍也增加，整個防災的規劃和事後的救災，有沒有整體或另外的思維來思考？請市長回答。

主席（康議長裕成）：

請市長回答…。好，請副市長。

許副市長立明：

分幾個部分向李議員報告，剛才提到比較具體的部分，關於災害準備金，我們依法編列總預算 1%，也就是 12 億。在莫蘭蒂颱風後，我們統計高雄市的災害準備金只剩下二億多，所以現在各個局處所提報 2 次颱風的災害損失，絕對超過這個金額。我們之前就已經先向行政院報告過，依法，地方的災害準備金用完的時候，可以向中央申請中央的災害準備金，所以我們目前正在這個程序中。這個有一定的程序，市政府要先去勘查並提報中央後，中央的工程會會再去勘查一次。後續的經費，行政院林全院長也已經答應幾個受災比較嚴重的縣市，他們一定會全力支援，這個部分不會有問題。

有關淹水的問題，的確是這幾年我們面臨到非常嚴重的問題。第一個，地球暖化，海平面上升，沿海地區會受到很大的影響。我們幾個主要的河川的感潮帶，也就是受到潮汐影響的地帶非常長。一方面是因為海平面的上升，二方面是極端氣候的影響，這二年的瞬間強降雨都是過去數十年少見的，水利署也有規劃各地一定程度的防洪標準。我們近期和水利局討論幾個易淹水地區，包含旗美、鼓山及鹽埕，受到地形及潮汐影響比較大的地區，特別將這幾個易淹水地區的防洪標準提升。雖然我們都符合水利署的規定，但是面臨到強降雨時，而且又遇到大潮的時候，特別容易淹水，所以我們希望未來提高這幾個特定區域的防洪標準。

縣市合併後，我們做了很多的滯洪池，岡山附近的典寶溪流域的滯洪池發揮了非常大的效用。在受到潮汐的影響及海平面的上升，很多水根本就排不出去，在無法排出的情況之下，這些中下游的滯洪池就非常重要。但是滯洪池會遇到很多用地取得的問題。我們希望未來除了排水設施之外，希望能夠透過多一點的滯洪池，或是數量多一點，但小型的滯洪池，先將這些水裝起來，否則潮汐一高，要排都排不出去，以上是我們努力的進度。

李議員眉蓁：

治水不是兩、三天就可以完成的，但是市府團隊有這樣的責任。現在暖化非常嚴重，所以颱風很多，這個部分請市府團隊要去思考。如果治水能在陳菊市長的任內解決的話，對高雄市民是一大福利。我也知道市長非常提拔年輕人、栽培新人，常給年輕人機會。請教新任勞工局鄭局長，你是目前所有局處首長

當中，少數沒有主管經歷；你之前曾經擔任過機要秘書，現在擔任局長，請你簡單自我介紹一下，你認為你有什麼能力及特質，能夠受到市長的相信並得到職務，請勞工局長回答。

主席（康議長裕成）：

請鄭局長回答，加油。

勞工局鄭局長素玲：

我在市政府服務 8 年了，待過很多相關的局處，我在行政協調上是有經驗的。我也很感謝市長，因為我本身也是來自勞工家庭，我的父母都是基層勞工，市長這次能給我機會，我非常的感謝。我也會全力以赴，把曾經在勞工局服務 3 年的經驗，好好的發揮並保護高雄市勞工的權益。

李議員眉蓁：

勞工局去年總共裁罰 837 家業者，罰款有三千多萬，裁處率有近 3 成，表示有 7 成的業者沒有被裁處。今年勞動基準法的處罰情形，從 105 年 1 月至 10 月止有三千多件，而違反勞動基準法的裁罰案件，高達 986 家。截至今年 10 月的績效就已經遠遠超過去年一整年。我知道勞工局在這一、二年有加強稽查，對資方特別嚴厲，好像業者會故意欺壓勞工，忽視勞工的權益。當然大家都非常支持勞工，但是勞工局的立場是在幫助勞工、提升勞工的權益。

本席接到一件陳情案件，該公司並不是工廠，也不是研究發明單位，只有負責一般行銷和出貨；公司周休二日，每日上班 8 小時，完全符合勞基法。但該員工可能與老闆之間有問題，假日到公司打卡，造成假日出勤。但是在業者和勞工局協調後，大家一致認為勞工過勞，假日出勤又沒有核發加班費。本席強調勞工的權益要維護，可是也不能忽視業者的權益及保障。當勞工局無法冷靜的處理中小企業的問題時，會造成更多的困擾。現在的景氣很差，市府團隊是要支持、協調，而不是影響投資者的經營和信心，這個部分我之前有向局長提過，請局長回答。

主席（康議長裕成）：

請鄭局長回答。

勞工局鄭局長素玲：

不管是公司、工廠或發明單位，只要有勞雇關係都在我們的主管範圍之內。我們也了解到現在的勞資關係是比較複雜的，所以開罰絕對不是我們最主要的目的，我們會先以宣導為優先。今年度我們也加強宣導，並舉辦 30 場次的宣導活動，共針對三千多家的事業單位進行宣導，我們後續會再加強。我們也會給業者陳述意見的機會，所以從檢查到最後的開罰程序，這中間都會讓業者充分說明的機會。

主席（康議長裕成）：

謝謝李議員眉蓁，恭喜李議員要當媽媽了。接下來請劉議員馨正發言。

劉議員馨正：

因為才經歷淹水，所以我們有很多的議題都和淹水有關係，剛才許副市長也有提到。早上我也有提到，如果我們今天都做了完整的準備，我們可以怪雨下得太大。但是如果還有很多問題存在時，我們就怪罪是雨下得太大，所以才會造成淹水，我想這種說法是不正確的。爲了讓市長知道我們的問題到底在哪裡？譬如說在溪洲抽水站剪綵時，我們大家對他非常有信心，以後溪洲絕對不會淹水。但是溪洲爲什麼會淹水淹得這麼嚴重呢？溪洲抽水站真的沒有問題嗎？報告市長，問題非常多。在規劃設計上，市長也有看到在抽水後的排水出水口，是靠近河床地勢那麼低的地方，當大水來時，光是水壓下來，就讓水要出去的難度，當然就減少抽水出去的量。市長，溪洲抽水站早上在市長的施政報告裡面，那張照片你可以看到，那個地方往南看下去，南邊有一個虎形溝，那個虎形溝和我們抽水站的落差大概有 3 至 4 米，因爲我們對我們的抽水站太有信心，所以對於從抽水站到虎形溝做疏洪道我們就沒有放在心上。事實上，如果從抽水站到虎形溝做一個疏洪道的話，可以加速溪洲的排水量，如果當初我們有做這個萬全的準備，虎形溝有做的話，市長，淹水一定不會淹得那麼嚴重。包括抽水站它水還在淹的時候，外面的水已經退了，我們過去開水閘門要游泳過去，沒有地方去，要搭船過去才有辦法開水閘門，才有辦法把水放出去，所以問題很多。

還有廣福里，市長，廣福里活動式抽水站的委外廠商，在大風大雨的時候，晚上 8 點鐘就逃走了，放著民衆在那邊被淹水，像這些東西，當我們一直在講因爲雨太大的時候，民衆是不能接受的。市長，我覺得我們先檢討自己，我們有沒有做好？還有包括美濃的淹水在哪裡呢？市長，上一次我質詢的時候，我自己私下也和水利局接洽過，希望橫溝、泰安橋，因爲我被民衆罵過很多次，他們說爲什麼一件事情找你議員，告訴你這個會對我們造成淹水，議員你連這個東西都沒辦法解決呢？泰安橋，市長去美濃的時候看一下，它的上游是用欄杆，下面是牆，而且是封閉性的。所以當橫溝的水溢出來以後，逼得這些水往店家、住家裡面排過去，所以造成美濃這個地方的水沒有地方排放。

幸好有一件事情要肯定水利局，上一次我說美濃溪很久沒有清理了，我在這邊質詢過以後，水利局馬上通知第七河川局，第七河川局動作非常快，它就清理了。所以市長看到美濃橋附近的美濃溪爲什麼很乾淨？所以這個加速了這次淹水疏洪的效果，所以美濃淹水的時間爲什麼會那麼短？和這個百分之百有關係。

市長，早上我提到平常的疏濬非常重要，美濃溪還有從中潭一直到旗山溪的交會口，那個地方完全沒有清；水利局長也有答應我，這個一定要清，為什麼？市長，美濃溪和旗山溪交會的河床，旗山溪是比較高的，旗山溪比較高的時候那個水會倒灌進來，而且旗山溪和美濃溪交會口是直角的，美濃溪的水出來的時候，力道沒有那麼好，所以應該要斜斜的。如果稍微往南偏的話，就不會讓旗山溪的水比較容易灌進來，我們的水要出去比較困難。像這些情況在治水過程裡面，我們還有很多地方應該改進。尤其橫溝，蔡局長已經答應我，泰安橋要重新蓋，泰安橋非重新蓋不可。上一次我說橫溝已經超過 20 年沒有清了，但是我們去疏濬的時候，只是把橫溝淤積的泥土在河床上鋪平而已。我問水利局的同仁，為什麼只是鋪平而不把泥土運走？他說考慮到護岸保護的問題。我實在沒有辦法想像河岸保護的問題，跟那累積了十幾年、二十年淤積的泥土把它運走會影響到整個河岸的維護嗎？所以讓民衆質疑的地方真的非常多。

市長，關於農損補償費的問題，這一季經過二個颱風之後，很多農民都沒有收入，尤其我們又有一個規定說，補一不補二，就是上次颱風有補償了，現在不補償。但是農民上一次沒有補償的，我們的補償是根據有損害的數量來做補償，但是上一次沒有補償而這一次農損受害的，這個農家他又沒得補償。譬如木瓜，那些有網室的木瓜，他們的網子都沒有了。所以這些農民都靠天吃飯，這些不補償，現在他們沒有收入又沒有補償，是非常辛苦的。這個部分請市長要向中央爭取預算，因為沒有收入又造成損失，這個部分非常重要。

還有二件事情，一個是上一次市長曾經在議事廳答應本席，美濃的風雨球場要蓋，到現在為止，美濃的風雨球場還沒有什麼眉目，爲了說要蓋幾面風雨球場，到現在為止都停留在原地。我認爲美濃徐生明紀念盃的棒球賽、國際賽，現在愈來愈多的國家會到美濃來比賽棒球。這個風雨球場，我希望能夠趕快來落實，不曉得市長對這個風雨球場的意見怎麼樣？請市長答復。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

我先討論風雨球場這個部分，我們會持續努力向中央爭取必要的補助。我知道教育局在這個部分也很努力爭取，這個部分我會繼續和教育部來討論。剛才劉議員提到溪洲的抽水站，到底我們設計有沒有問題？水利局以他們的專業告訴我，他們認爲沒有問題。但是我剛才聽劉議員這樣的說明，我認爲我們就請專業的水利局、第七河川局，到底溪洲抽水站有沒有問題？整個旗山溪當時的水位都是高過…，水根本排不出去。

劉議員馨正：

市長，我知道。

陳市長菊：

所以我覺得如果我們的抽水站在設計上不符合整個溪洲地形的需要，有檢討就應該改善，這個部分我會要求水利局來改善。另外整個農產災害的部分，我同意劉議員的觀點，我覺得中央沒有人會喜歡颱風，農民面對這麼大的困境，中央在這個部分能不能更寬鬆的來協助農民，我們會繼續和農委會來討論。

劉議員馨正：

謝謝市長。市長，還有一個美濃市場的問題，不曉得市長覺得怎樣？因為市長講過說，對美濃市場的現況非常不滿意，因為很多人都在馬路上賣東西。據我所知，現在經發局都沒有任何的動作，我連說要和他們一起配合找土地，他們都沒有這個構想和計畫。市長，能不能就這個問題向美濃的鄉親表達一下？

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

現在美濃公有市場的使用分區是商業區。我覺得美濃現階段的公有市場有一點凌亂，到底美濃地區需不需要一個市場？有一些不同的意見。我會請經濟發展局市場管理處再和劉議員討論，如果美濃地區有合適的地點，美濃鄉親認為這是必須，那麼我覺得我們的經濟發展局就應該考慮這個部分。

劉議員馨正：

謝謝市長。請把影片播放一下。市長，你看，這個是寶來的賞櫻步道，現在是這個樣子。我從上兩次會議提到現在，這是有四、五萬人會去走的賞櫻步道，我們要去發展寶來的觀光，卻這樣去對待寶來的賞櫻步道。這是農業局負責的道路。市長你看一下，這是美濃的茶頂山，在這次的梅姬颱風侵襲下也崩下來了，但是農業局到現在也沒辦法修。我們的農路預算，市長，據我所知明年還是編 5,400 萬，我們絕對不能接受只有 5,400 萬。我一定要非常堅定地向市長報告，我們絕對沒辦法接受。旗美地區光是這 5,400 萬塞牙縫都不夠了，何況是整個大高雄？市長，針對我們農路只有編 5,400 萬，你認為夠嗎？

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

跟劉議員說明，現階段我們可以看到整個天然災害、氣候變遷，像最近颱風不斷，一個星期來一次，還有豪大雨。如果以現階段的這種狀況來看，我們的農路預算是不足的。但是這個部分，我們有天然災害準備金。我剛剛說過災害準備金，我們市府編了 12 億也就是預算的 1%。而 12 億我們現在已經用到只

剩下 2 億，在這次的梅姬颱風下幾乎都不夠用，我們已經跟中央申請。至於農路的部分如果經費不足，我會同意我們的農業局使用災損金。

劉議員馨正：

市長是農民的女兒，農路是我們高雄市政府有沒有重視農村的一個基本指標。市長，我想你應該同意我的說法。我們的全國區域計畫修正很快就要公告了，據我所知地政局有把圖冊交給農業局。但是我擔心當公告以後，如果我們沒有前置作業的話，到時候我們南隆地區的養殖業就沒辦法變更了，到時候又會製造一個問題，所以請市長注意並關心這個問題，好不好？

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

這個部分關係到區域計畫法，相關的農業局和海洋局一定要注意這個問題並向劉議員做個說明，謝謝劉議員非常關心我們南隆養殖業的部分。

主席（康議長裕成）：

謝謝劉議員馨正。現在登記還沒有發言的有兩位是黃議員柏霖和邱議員俊憲，我們中間不休息，就請兩位議員發言完後再散會。請黃議員柏霖發言，時間 15 分鐘。

黃議員柏霖：

市長今年就任剛好滿十年，最近發生很多天災人禍，我簡單做一個整理並製作這張表。當然還有很多沒有列進去，包括凡那比風災等等很多的問題，還有 731 氣爆、人口負成長、交通死傷、青年失業率全國最高、家庭可支配所得在六都中我們是倒數第二、營利事業銷售額我們是負成長以及稅收衰退等等。市長，這幾年來我們一直在推宜居城市，我想人口數就是一個成果。如果一個人口數都沒有辦法增加，代表我們的政策是不是跟市民有一個很大的落差？很多人沒有搬來高雄。從這個就可以看到過去六都人口從 2006 和 2015 的比較。我們高雄市總人口增加 0.7%，同一時間增加最多的是桃園市，增加了 10.2%。離我們最近的台南也有 1%，包括新北市 5.4%、台北市 2.8%，我們高雄市最少。就是說這十年來，高雄市增加的總人口都不到 2 萬人，可以說很少。到底我們的宜居城市的成果是什麼？為什麼這些人不願來高雄，結果跑去桃園、台中或其他的城市？我覺得各位執政團隊都應該去思考問題出在哪裡？到底哪個環節有問題？為什麼這些人不願意來？這是第一個，我們從人口數來看。

第二個，我們來看，高雄市是交通最危險的城市。怎麼說？各位看一下這張圖，每 10 萬人車禍的肇事率在高雄是 2,650.92，是全國最高，新北市是一千多、台南市是一千五百多等等，這是一個比較。對於一個宜居城市來講，如果

交通不安全，我想這也會影響民衆搬來高雄的意願，這也是一個參考的指標。

第三個，青年的失業率。這個議題本席這麼多年來，不斷在議事廳就教市長也跟很多局處長提到。我們高雄青年的失業率到底有多嚴重？我們來看這個表格，那是 2006 年和 2015 年的比較，以高雄市來講從 11% 增加到 13.4%，這 13.4% 是全國最高。離我們最近的台南是 13.1%、台中是 12.4%、桃園 10.1%、台北 12.5%、新北市是 10.2%，而我們高雄市這十年來增加了 2.4%，是青年失業率問題最嚴重的城市。

這幾年來我們到處都會跟很多朋友聊天，問他們的兒子、女兒在哪裡畢業，你會發現很多人幾乎都不在高雄；他的二代、三代幾乎都不在高雄，因為高雄沒有相對好的就業機會。在這裏面為什麼我們青年的失業率會這麼嚴重？有兩個因素，第一個，我們的就業機會是不是比人家少？第二個，我們就業包括薪資和工作的挑戰性是不是哪一個環節沒有做好？而造成這麼多青年不願意選擇高雄，或者他在高雄找不到工作。有些是有能力的人到別的地方去，沒能力的人留在這裡，但是留在這裡又找不到工作，就形成一個惡性循環。這個部分也希望政府相關局處去思考一下，為什麼我們高雄的青年失業率是全國最高，而且看起來我們增長的幅度，還有整個指標又是全國最高，這個也值得大家去思考。

再來，我們提到家庭可支配所得，為什麼要提到家庭可支配所得？像我跟我的太太都有工作，我太太在大學教書、我是專職的民意代表，我又有收入，我們相對的比一般家庭好一點。但是高雄有很多父母可能中年失業，兒子又找不到工作，當然他的收入就減少。可支配所得減少代表什麼？代表這個城市在整個包括營利事業等等一定會減少。因為沒有消費就沒有就業機會，沒有就業機會，很多人的生活低於貧窮線以後，未來就開始領救濟金，也就形成一個惡性循環。

我們當然希望這個城市因每個人來到這裡，而欣欣向榮，每一個人到這裡都有工作，而且工作很好、對未來充滿信心。我們希望看到的高雄是一個這樣的高雄，就好像民國五、六〇年代，高雄有加工出口區，就讓很多人都搬來高雄。我的曾祖父一百年前從桃園來到高雄，那時候高雄還沒有很多人，他帶著他的 9 個兒子來，那時候高雄市相對很落後，沒有什麼就業機會。只有一個好處就是可以耕作兩次，然後到屏東還可以加種雜糧，就是因為有就業機會。如果我們這個城市不能創造很多優質的就業機會，那麼第一個，它的失業率會越來越高。第二個，它的可支配所得就減少。就像這個數字所呈現的，我們平均的可支配所得，市長，你看我們和新北市，新北市 95.9 萬、高雄市 94.7 萬，台南市 83.8 萬，我們是第二，贏過台南。而台中是 97 萬，桃園、台北市…，當然

台北市 131 萬是比較高，我們不和它做比較。我的意思是就這樣的一個數字，我們要再去思考，我們到底還有什麼？我們還可以做什麼？我覺得這樣的問政才有意義。我們到底哪一個環節有問題，我們需要做什麼樣的改善，然後讓這個城市更好。

接著是六都營利事業銷售額統計表。高雄有增加五千多億，奇怪！台北市反而少。到底是什麼因素？我想它只是一個趨勢。高雄在這個部分，我們到底做了什麼？當然我們也知道市長好不容易爭取中油南遷到高雄，這是好事。但是我說不只是總公司遷到高雄，我們可能增加一點稅金，最好是它的管理部能不能來高雄，把它的總公司相關子企業都搬來高雄，我向市長報告，起碼又多幾千個就業機會。這些人要到這裡上班，它所影響的，包括來這邊消費等等，它就會形成正增強。再來是我們的稅收，我也知道市長很努力，因為這個是會計的東西，它每一個指標都不一樣，只是有這樣的趨勢，讓市長來參考。

我剛剛提的這幾個數字，包括失業率、我們可支配所得及我們的人口總數，事實上我們和其他縣市比起來，不算亮麗。我也希望市長在這個部分，今年 5 月我的市政總質詢時，我也向市長就教過，當時 520 蔡英文總統就職，我也祝賀她就職總統，但是我希望她給高雄三個紅包，一個是自由經濟示範區。自由經濟示範區的法律，前幾年經發局等等，市長指示，當時的副市長也很認真，我也陪著他去韓國考察，我知道他們也有去新加坡、香港。這個部分我們能不能趕快透過我們能做的，高雄有十幾位立法委員，而中央，市長這邊也有一個管道，我們如何趕快，不但是把高雄港，甚至把 DC21、205 兵工廠等等，我們能做的，盡可能的透過法制化，讓這樣一個自由經濟示範區能夠是一個比較新的型態，以「境內關外」的概念，吸引更多優質投資的管道來到高雄，然後創造優質的就業人口，質變才能改變！

如果我們的工作都還是傳統式的，像早期民國五、六〇年代的加工出口區，幾萬人大量的來，低價的工作已經沒有辦法讓這個城市進步。我們怎麼透過一個工作新型態的改變，創造比較優質、比較高薪、比較有價值的工作，來讓高雄真正的改變。我覺得自由經濟示範區應該是一帖良方，而且不但要做，我也建議市長最好把那個範圍再擴大，DC21、205 兵工廠等等能夠放進去的，我們趕快來做。如果我們努力，但是沒有一個比較大的劃時代的做法，我說高雄為什麼過去會有很多人，因為加工出口區設在高雄，所以民國五、六〇年代時，大家知道一個加工出口區一到下班，整條馬路都看不到路了，為什麼？全部都是人。因為那時候的產業需要這樣，但是現在已經沒有那個條件。我們需要重新再去思考，高雄怎麼樣可以創造我們的營業所得，創造新的就業機會。

第一個，我真的在這裡呼籲，希望市長善用你們的影響力，自由經濟示範區

趕快讓它推，趕快讓它過，我們讓高雄有新型態的幾大，包括醫療產業、各種境內關外、金屬中心，我覺得只要能賺錢，創造就業機會，就是對高雄有幫助，這個應該趕快做。

第二個，本席長期關心高雄的財政，當然這幾年我們的淨舉債，我們說要持平，淨舉債已經都低於 100 億，但是 73 億也是錢，我們也沒有幾年可以借 73 億了。如果 73 億能夠左右平衡都是 100% 的話，一年 73 億，以高雄市的公債總額來算，大概可以再借個五、六年又滿了。大家都知道，這幾年我們享受的紅利是因為低利。我向各位市民朋友報告，高雄市現在要付利息的債務，包括公共債務加一年期以下的二百多億，再加上基金的大概超過 3,000 億。換個角度來說，利率只要多 1%，高雄市政府要多 30 億的利息。所以我們現在都大約在一點多，我們覺得還可以承受。如果有一天利率飆到 2%、3%，我說光是付利息，我們都很難周轉了。所以我也拜託市長，而我在上一次總質詢也提到，你覺得過去中央政府欠高雄的，我們要趕快去要回來。當然我也看到在勞健保補助有一個一百多億，這都是好事，我都支持，這個是好事，可以降低我們的負債，能夠讓高雄的負債水位不要繼續提升，我覺得這是好事。

所以我在這裡呼籲市長，我們來正視，正視什麼？高雄的公共債務。這個問題是因為這幾年，就是過去那幾年因為低利不會發生，萬一有一天，市長，我們都會離開的，萬一有一天，你也說你沒有選舉連任的壓力，這句話說得有點可惜，不是因為沒有選舉連任壓力，你才要做這件事。而是這些事本來就應該要做的，這樣子才是一個政治家應該講的，而不是說我沒有選舉壓力才要來做，那是兩碼事。我不知道是媒體誤解你的話，還是怎樣？我是覺得很多事情是根本不應該考慮選舉的壓力，而是你應該做的就去做。

第二個，我建議高雄的公共債務問題，我們更應該積極來解決，因為高雄負擔的比其他縣市多。我向各位市民朋友報告，高雄市現在的債務等於新北市加台北市，也等於其他全國 21 個縣市的總和，就是我們的債務。你說這樣的都市，如果我們的收入比人家少，我們的就業機會比人家少，我們的公共債務比人家多，我不知道高雄的未來在哪裡？所以這個部分我也拜託市長，我們怎麼樣在短期間內，像我剛剛提到你要回來的一百多億，我覺得很好，我也給你按個讚，是好事，降低高雄的債務都是好事，我們怎麼更積極來做？

第三個，就是我今天特別標明的，就是青年的部分，我覺得一個城市我們說宜居，宜居會有很多種人，一種是宜居老人，那種宜居老人來這裡過退休生活，也來這裡消費居住的，也不錯。但是同樣要吸引人，如果我們能夠吸引年輕的，吸引有創造力的，吸引他來高雄能夠創業，能夠帶動很多、更多就業機會的，這樣的人來，對高雄未來長遠的發展，它應該會是更好。而不是…，你說人口

數，以現在來看，我們的人口就是沒有增加，增加的也比人家少，這不是好事。我要說的是，如果要吸引，也應該要讓青年創業，譬如我們最近文創推得很好，讓青年來這邊成為青年創業之都。如果高雄能這樣做，來的都是年輕人又有創造力、一個創業起碼帶動七個新的就業機會，我們應該要花很多心力在這裡。就這三個問題，請市長答復。

主席（康議長裕成）：

請市長回答。

陳市長菊：

謝謝黃議員的指教。剛才聽黃議員說的，讓我覺得高雄這個城市實在好像沒有未來性。其實黃議員所提的數字，當然都是片段的截取，你沒有公道的說，也不是全面性。如果用這樣來給市民這樣的感覺，包括高雄的稅收比十年前少 511 億，這是很可怕的數據，我認為用這樣是不太公允。當然要討論到高雄所有的年產值，像駁二特區年產是 4.5 億，高雄軟體園區過去的進駐是小貓兩三隻，現在是百分之百的進駐…。

黃議員柏霖：

市長，結果就是人口數減少。

陳市長菊：

還有台鋁、大魯閣等等文創，都有在…。

黃議員柏霖：

我都同意，我是說總體數字，人口數就是減少，你的稅收也沒有增加。

陳市長菊：

人口數成長不夠快，這個部分，我覺得高雄市政府…。

黃議員柏霖：

這個就是結果，你講的是小個別產業，我是講整個高雄。

陳市長菊：

沒有，整體上來講，高雄四十年來整體結構性的改變，我們正在啟動，並不是那麼容易，當然我們應該要再更努力。黃議員很多指教，高雄市政府團隊都應該在這個部分繼續來加強。包括青年失業率，2016 年我們下降 0.5%；可支配所得 2006 到 2015 年我們增加 10 萬，根據黃議員的資料，高雄市在六都之中成長最高，但是都沒有標榜。這個部分，我是認為如果資料的應用能夠更全面性，我想對高雄才是一個鼓勵。我們非常謝謝黃議員很多的指教，我希望市府的團隊，大家都是虛心檢討，我們要加倍努力來對高雄承擔、負責，謝謝。

主席（康議長裕成）：

謝謝黃議員的質詢。今天最後一位登記質詢的議員是邱議員俊憲，時間 15

分鐘。

邱議員俊憲：

剛剛我聽到其他的議員在質詢，我覺得在議會裡面的質詢是要負責任的。的確，要批評、要指正的內容怎麼講都可以。可是就像剛剛聽到一個資料，要說高雄市的經濟發展蕭條，去拿了一個所謂的營利事業登記的總額，結果我們看到高雄市是比十年前增加了 5,440 億。客觀的數字是增加五千多億，結果下的標題是：「高雄市的景氣蕭條」。我覺得在議會裡面的問政不能先射箭再畫靶，這樣對高雄市的發展並不是那麼好。一個城市的發展，並不是看單純的幾個數字，就來評斷它是不是有一個未來性或是發展性。我覺得這是一個很不應該的，在現在這個進步的社會裡面，用這樣的方式去處理。

高雄過去 10 年，我們別忘了有 8 年是其他的政黨在中央執政，520 之後，市長率領市府團隊去跟台北爭取了一個，我們喊了好幾年，議會也不斷地講，就勞健保的補助標準一致就好，國民黨的中央政府明明可以做到的啊！為什麼他不做？過了 8 年，小英政府上台之後才給了我們這個公道。

所以剛剛講了很多的問題，包括交通安全，我相信沒有一個城市比高雄的大型車更多。為什麼？高雄港就在高雄。那邊的貨櫃車每天都要經過高雄市，我們每天生活的地方。有人說路面不好，有人說車禍多，怎麼不說這個國家把這個爛建設放在高雄，讓高雄市民負擔這個風險呢？就像剛剛說的，看到那張表說十年來的天災人禍，除了颱風以外，有多少是因為國家的產業佈局跟對高雄不公平而造成的結果？石化氣爆，要不是國家當時好便宜行事，生活的空間裡面有這些石化管線經過，怎麼會發生這件事情？怎麼可以算在現在民進黨執政的高雄市政府裡面，我覺得這是不公道的。

這是我剛剛聽到之後，我覺得必須在這邊利用一點時間來表達的，就像今天早上的民進黨團聯合質詢一樣，我們是支持要改革，我們要建設。改革當然會有痛啊！大家當然會去反抗！陳菊市長的執政滿意度這麼高，透過大選，再怎麼高的得票率也是只有 80%。這個數字代表什麼？就是不管市長做得再好，做得再完整，至少 20% 的人是不喜歡他的，甚至反對他的嘛！今天早上許副市長也說了，難道一件事情牽涉到…，比如說果菜市場 140 戶，裡面只剩下 5 戶、10 戶，我們要因為這樣子而不去進行改革的動作嗎？當然這些少數弱勢的朋友，我們真的要花更多的力氣去照顧，可是我們改革的腳步是不能停下來。我覺得很可惜，不能說國民黨的議員好人壞人都要做，那這樣都讓他去做就好了，其他人都不用做了。

今天在市長的施政報告跟質詢，今天真的很高興看到市長在施政報告裡面有提到雙湖森林公園，就是澄清湖跟金獅湖的發展。上次的會期，市府也支持我

們把覆鼎金公墓花 7 億預算要去做遷墓，把以前是縣市邊陲的地方變成市中心，然後把它變成公園。今天早上市長的簡報裡面有一張非常漂亮，讓大家非常振奮的一個願景。以前這邊看過去就是墳墓、焚化爐，很多煙囪在這邊，這樣子的遠景在未來幾年是指日可待的，我也相信是民進黨執政、陳菊市長執政的市政府，才有這個魄力願意花這個預算，去做這樣的改變，這也是改革的一部分。要去遷那些土葬的墓，也不是全部的人都願意的。可是爲了全體高雄市的發展，全體市民的福祉，我們還是必須承擔這樣的壓力。

講到澄清湖，我要在這邊利用一點時間來做個機會教育。前陣子出了一個新聞，這隻象魚，我相信這隻象魚住在澄清湖的淡水館裡面很多年了，至少二、三十年。我相信有滿多在座的首長曾經在還是年輕的時候，或是小時候去看過牠。看到新聞說這隻象魚 2 公尺，2 公尺聽起來也許不怎麼樣，但是 2 公尺是比我還高的，那隻魚比我還壯大。可是這隻魚，很遺憾地就被水公司撲通地放到了 100 公頃的湖裡面。我覺得這很不應該！牠是個外來種，我們這幾年一直在宣導不要去亂放生，光一隻家裡飼養的犬隻，有人亂放生，農業局還要宣導說不可以做這種事。結果一條這麼大的魚，有 2 公尺長，告訴各位這種魚最大可以長到 7 公尺，7 公尺是 2、3 層樓高，而且牠會把裡面的魚吃光光。

當時發生這件事情，我們要去阻止已經來不及了。真的是也要謝謝觀光局長跟農業局長，其實我們的概念應該是一樣的，不鼓勵這樣的作爲。觀光局局長在昨天、前天也是到澄清湖、鳥松濕地去，我們跟一些環保團體是態度一致，概念也是一致的，就是對於這種外來種，不應該去做這種野放的動作。所以要在這邊利用這個時間再講一次，因爲後來看到媒體的反映，農業局同仁可能陳述的不是那麼清楚，媒體可能講得不是那麼清楚，所以可能會造成社會大眾的一些誤解，我覺得這樣不好，所以在這邊利用時間再講一次。

看到澄清湖這塊地圖，每一次的議會定期大會我都會把這張地圖拿出來講。我們看到澄清湖周遭這麼多的空間，其實市府這幾年都花了非常多的預算跟力氣去整理。覆鼎金 7 億的預算要做土葬遷移，以後會變成今天市長施政報告裡面提的雙湖公園，旁邊就是金獅湖。那澄清湖有什麼？一個占地四十幾公頃的文大用地持續都在處理中，那這個也是從余陳月瑛老縣長的時候就留下來的問題，這部分當然還是拜託地政局、拜託市府，要用更大的耐心、更多的溝通，去跟那邊三七五減租的地主協調跟取得一定的默契。不然這邊這個地方要再去處理，其實是有很大的困難的。在目前，不管是中央還是地方的財政都這麼拮据的狀況下，會有一定的難度。

那旁邊這一塊，這一塊在這邊其實還是要利用這個機會提醒，那一塊是澄清湖青年活動中心，到年底我們的財政局就不予續約了。那一塊的面積將近 19

公頃，是可以容納 2,000 人大露營的地方。19 公頃的面積，現在澄清湖青年活動中心裡面有非常多的員工在維護環境。可是在年底後，財政局就收回來自己管理了，之後的管理跟運用到底要怎麼樣處理，這部分我要提醒局長要提早討論。之前我有跟市長反映過這件事情，我覺得市長一開始的想法非常的單純但也非常好。就是把它開放出來，讓高雄市民去露營，去體驗在都會中最原始、最好的的生態環境。我覺得這也是一個很好的方向。可是財政局必須承擔起這個土地所有權的管理責任，去做更好的討論跟規劃，這部分可能要拜託財政局。

包括澄清湖棒球場，我們現在在整修，從之前的大螢幕到現在的草皮，也花了 1 億多的預算。可是很遺憾地，這陣子聽到義大要轉賣了。高雄的棒球發展，未來可能沒有一個在地的職業棒球隊，這個問題也是要拜託體育處要去思考、要去做更多討論。而旁邊的勞工育樂中心的澄清會館，這邊也是要對市府做肯定的一個表達。可能大家比較不知道，原本提供給勞工朋友的住宿，可以提供一百多間的房間，勞工局在之前已經很努力地 OT 出去給一間公司承包，大概我們可以收到 1 億多的權利金，它未來將要改建成一間四星級的飯店。所以我相信包括圓山飯店、澄清湖風景區，也包括一些我們這一年，市府花了那麼多預算投進去之後，其實這整個場域會有一些體質上的改變。

可是在這邊要跟陳菊市長拜託，要跟市府團隊拜託，澄清湖的發展是一件非常困難的事情。因為它的都市計畫使用分區裡面是一個澄清湖特定區，它也是一個水質水源保護區。所以我們每年花那麼多預算，其實我們很難去做一些具體的開發行為。可是我認為這個地方要對地方有發展，要對高雄市有幫助，不一定要進行開發，而是把自然環境保護得更好，讓觀光客願意進來。觀光客來之後，要怎麼樣讓他們有消費，把觀光財留住？澄清湖風景區，觀光局長也清楚，一年有 2、3 百萬人次進入澄清湖風景區，可是我們沒有辦法從這個人次中，轉換到維護園區所需要的預算。這部分我相信文化局有很好的經驗。過去駁二本來是舊倉庫，透過活化之後就把觀光人潮變成錢潮，變成可以有營收，就可以繼續經營那些地方。

所以之前也有跟觀光局長討論過，澄清湖風景區很可惜，變成是高雄市民散步運動的地方而已，而不是一個觀光區。我們每年要花 3,000 萬的預算來維護這個環境，當然提供全體高雄市民免費入園，有一個好的環境可以運動，是市府的德政。可是一年有 300 萬的觀光人次，卻沒有辦法轉換成可以維持這個地方的財源。我想這是一個問題，也是一個課題，要拜託觀光局跟市府相關單位做一些研討。

這張地圖，之後每個部門的業務報告與質詢，我還會提出來跟其他部門來做更深入的討論。這張地圖我只是要表達說，縣市合併之後，澄清湖地區已經是

高雄市的中心。它的環境、湖泊、自然資源，市府的確必須花更大的力氣去做更好的整合。我相信議長也常經過那邊，前門打點得很好看，但是後門卻是破破爛爛，有很多鐵皮圍籬，一些攤商等等。澄清湖湖泊管理也有很大的問題，我們一年要花 1 億的預算去清淤，結果清的量遠比進來的量還少。這也是大高雄水源來源的品質及供應沒辦法穩定的原因之一。這部分都是要做一些探討跟討論的。

除了澄清湖的課題，在之後的各部門質詢我會再跟各局處首長討論之外；這陣子大家比較辛苦，連續兩、三個強颱造成高雄很大的傷害。可是我們要從這些傷害裡面得到一些教訓，包括之前像是 81 氣爆，因為氣爆的發生，所以我們有管線辦公室，也創建了一些應變機制讓高雄更安全。

這幾個月的這些颱風造成高雄非常大的損傷，可是在這邊我真的是要請求消防局，或是災害防救辦公室，或是研考會等單位，在這幾次的颱風，的確讓我們面臨了幾十年來沒有遇過這麼大的風雨，也造成了非常多的地方有很大的傷害，不管是學校或農業。我們應該要從這些災害裡面，科學化地整理出來，到底哪邊發生過哪些問題，電力的供應、水的供應，包括通信的中斷、交通連結的中斷，還有環境的復舊，到底是什麼原因造成了這些問題？這些原因我們是不是可以事先預防？或者是做一些什麼樣的工作來避免？像之前我就很感謝經發局局長，有一些比較偏鄉的地區，自來水供應器是簡易自來水，我們發現為什麼颱風天的時候，雨不大，風很大，可是會停水？是因為自來水廠會停電，停電之後就變成我們沒有自來水可以用。沒電可以點蠟燭，但沒水就不能煮泡麵、不能吃飯了。

所以這部分跟經發局討論之後，經發局在最近的颱風裡面有做一些應變，包括把發電機做一些應變措施，讓簡易自來水在停電的時候可以持續地供水。像這個就很好，從災害的過程裡面學到可以預防再次發生的方式。但是這部分真的是要拜託許副市長或是史副市長，做有系統的、科學的討論。為什麼會停電？為什麼會停水？包括這幾次颱風為什麼會倒了 2 萬多棵的樹？我相信其他政黨的議員講的尿布樹，其實只是其中一個原因而已。是不是因為樹枝的剪修不足，還是主根太淺，還是樹種根本就不適合？比如說黑板樹。

這些問題其實應該要很科學、很具體、很負責地討論出來，然後公布出來，讓大家知道如果遇到類似的災害可以怎麼做。在這邊要呼籲市府團隊，為了這座城市好，我們背負了很多過去幾十年下來，這個國家帶給我們的原罪。可是我們無畏懼地要繼續往前走，我相信高雄市民或是議會會支持的，只要對高雄市整體多數的市民是好的，我們一定…。

主席（康議長裕成）：

要請哪一位？許副市長立明。

許副市長立明：

我想其實不只是災害，十幾年來這個團隊，高雄市政府一直以面對問題、解決問題，從問題中去檢討、進步，做為我們這個團隊努力的目標。天災人禍有時候不可避免，不管是颱風或極端型的氣候，或者是地底下密密麻麻的非法地下管線等等，我想其實我們每次都在解決問題的過程裡面去尋求答案。當然如果就邱議員最後所講的，在面對颱風的時候，如何處理水電系統，我想這在每次的災防中心會議裡面，水電民生的搶救優先性，大概僅次於第一時間必須要即時搶救生命，或是有人受困的優先順序，它一定是最優先的。

我們一直強調如果電力因為受到外力損害，在整個災防中心裡面，跟台電公司、自來水公司，以及經發局這邊都是優先列管，然後必須要排除的項目。我也非常贊同，每次災害過後，這些易損害的地區，應該是把這樣的區域劃分出來，包含是不是應該優先做電桿下地，或是在臨海風強的地方，是不是要優先改成這種雙抱式，比較穩固的電桿。我想應該是在每次的颱風之後，把這些易受損害的區域跟原因歸類出來，才能一次次地對症下藥，面對問題、解決問題。

主席（康議長裕成）：

謝謝。市長要補充說明，請回答。

陳市長菊：

最近中央大概從這兩次的颱風，風力高達 16 級、17 級，所以我們在討論路樹的問題，我們在討論高雄為什麼很多地方會缺電，或者有些地方自來水供應不足等等，這個都是跟風力造成很多災害有關。我們現在正在討論，譬如比較沿海的地區是不是有若干電線應該地下化？這個中央也一直在討論。公共工程委員會等等，我們會持續向他們爭取，我們有若干地區的電線是應該地下化的，這部分未來能減少災害。所以災害地圖，我個人是非常地贊成。高雄市也是從一次又一次的災害之中得到很多教訓，然後我們重新再去面對。

我剛剛看到議員提到雙湖，高雄市願意，也花了將近 7 億元把整個原來高雄市的邊陲，現在變成高雄的中心，就是覆鼎金這個地方。我們認為一個進步的城市，如果市中心遍地都是墳墓，當然這樣並不是一個城市進步的提升。所以我們願意承擔，也一再地跟地方父老溝通，就是說能不能讓祖先住在比較進步，能夠遷移到比較好的納骨塔。這樣的話，把原來的覆鼎金全部都種樹，我覺得 366 公頃是一個很大的綠色廊道。未來澄清湖、金獅湖，在過去三民區這個地方整個是高雄市市中心，這個地方恢復到若干年之後，這個地方絕對不一樣，這個部分非常重要，也是我們對高雄市民很重要的承諾。

我藉由這個機會說明，我們很重視剛剛黃議員柏霖提出的很多數據。如果看

到那個數據的話，會認為高雄是一個沒有希望的城市。好像我們這十年的努力，讓這個城市不斷在倒退，他的數字不夠全面性。但是我們也非常感謝他給我們的指教，讓市政府團隊必須更加努力。所以我也有請秘書長等一下和黃議員那邊接洽，是不是他的那些電子檔資料能夠給我們，我希望相關局處要很深刻來檢討，為什麼高雄會是交通最危險的場域？高雄還有哪些地方不足？

他還提到高雄十年的稅收減少 525 億，他所依據的部分，我想做為我們的財政局都不能接受，我們認為必須要說明。就是從高雄市的地方稅來說，100 年縣市合併到現在五年，從 300 億增加到 360 億，就增加 60 億，成長 20%。但是在黃議員的數據中，跟我們有這麼大的差異，所以我們會繼續請秘書長拿他的一些數據，然後各個相關局處來做為檢討，讓我們能夠再成長、再進步。我們非常感謝邱議員給我們很多指教，謝謝。

主席（康議長裕成）：

謝謝邱議員，今天下午的議程到此結束，明天上午 9 點半繼續開會，散會。